

Komantatsa



El ciudadano que queremos



(*) Este aprendizaje es para aquellos estudiantes que tienen como lengua materna una de las 48 lenguas originarias o lengua de señas, y que aprenden el castellano como segunda lengua.

Currículo Nacional

Komantatsa

3





Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Komantatsa 3 - Nomatsigenga

TEXTO DE COMUNICACIÓN DEL 3° SECUNDARIA - NOMATSIGENGA

©Ministerio de Educación

Calle Del Comercio N.° 193, San Borja

Lima, Perú

Teléfono: 615-5800

www.gob.pe/minedu

Primera edición, 2024

Tiraje: 310 ejemplares

Impreso en julio 2024

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

Cecilia Marcelina Chávez Carrasco

Genaro Rodrigo Quintero Bendezú

Elaboración de contenido

Jaime Shoente Chumpate

Revisión lingüística

Guissenia Liesbet Rodríguez Espiritu

Validación participativa

Domingo Casancho Leguía

Guillermo Beltrán Mischicoles

Julio César Pichuca Quinchoker,

Emmanuel Cem Escobar Cheresente

Diseño y diagramación

Roxana Correa Morales

Ilustraciones

Carmen Rosa García Veliz

WNZ Impresiones Comerciales S. A. C.

Jr. German Carrasco N.° 2155, Cercado de Lima - Lima

RUC: 20606530782

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2024-4037.

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/Printed in Peru

Ogonijakantagantsi

Sërarijani / tsinanejani:

Oka 3 kamantatsa, iroonti pasi. Oparintagetaro kara ikantokotaiga Nomatsigengajegi, iragotane, aisa ora intagetaigira. Osangenatati manata piniomatimaro pinibabasite pigontasantanaimaro okantagetara pitimomento.

Kara patobasikë okeinkotokotagetiro kantagetokotacha, ojigotokoti antagantsira inatsi kara pitimirori, aisa ogatagekimi bintsibatëmari popijaneki aike ogometimira pingogetaigairo kara okantari pobetsikagetagani.

Aisati, pinëgotiro pite sangenarentsi: poro asi pitimirori aike poro basini timagantsi. Pitiroti sangenarentsi okeankagimi pinibatëgotira, kara antagantsikë osamitagetimira. Irooro okoigagekengani pingantagekimarora komëtatatagekengitsi.

Ora Dirección de Educación Intercultural Bilingüe (DEIB). Opimiro oka pinibabasintëma kaninasata. Aro piniomakimaro aisa imitokokimi pigontasantanaima pinibatageke, pinibabasike aike pisangenatageke.

Inagekengitsira

1

Omingitaige onamijaakë

6



Pairo agotaigë patobasikë?	8
1 Sangenarentsi: Irogotane nomatsigengajegi arota imangitaige kaninsati angabintsantimaro anchatosipage	9
2 Sangenarentsi: Sangenarentsipage okaratsatageti	14
Agontagekima basini sangenarentsi	18
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?	18

2

Nopangitaigiro santia

20



Pairo agotaigë patobasikë?	22
1 Sangenarentsi: Irisinto maonti aike pinanë pangirentsipage	23
2 sangenarentsi: Pobiitagani santia kara timagantsi Peten	28
Agontagekima basini sangenarentsi	32
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?	33

3

Simetagantsi nijaakë Pogimingajaatagani nija

34



Pairo agotaigë patobasikë?	36
1 Sangenarentsi: Itimake Ulises Rumiche	38
2 Sangenarentsi: Timomentotsi shuar onetsëkobentiri simapage arota ongabintsero nija	42
Agontagekima basini sangenarentsi	46
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?	47

4**Opangitagani arosa Aroke irengantakaro kibisiaropage****48**

Pairo agotaigë patobasikë?	50
1 Sangenarentsi: Ipangitaigiro menkorianisati arosa	51
2 Sangenarentsi: Arosa kaninakiro, teni omantimaro binino iroso inintaiganake atiri jitacha Guayas	58
Agontagekima basini sangenarentsi	61
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?	63

5**Oagantsi manchagintsipage kaninaro nomanchaki****64**

Pairo agotaigë patobasikë?	66
1 Sangenarentsi: Oagantsipage irasi nomatsigenga	68
2 Sangenarentsi: Antasitetagantsi irasi atirijegi okengitsatokotiro	73
Agontagekima basini sangenarentsi	77
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?	78

6**Pobetsikagani kantiri angiantimaro kaniri****80**

Pairo agotaigë patobasikë?	82
1 Sangenarentsi: Yomanokota sërari iniantagetiri	83
2 Sangenarentsi: Kolombia: Agamakatsinga, sebukán o tipití	89
Agontagekima basini sangenarentsi	93
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?	94

1

Omangitaige onamijaakë

Patobasi





Anetsero osiokotagantsi aike otabitiro somitagantsika:

- Pairo intaigi nomatsigengajegi osiokotagantsikë?
- Pairo yapatobiritaigaro nomatsigengajegi kara ipangitaigi onamijakë?
- Pairo agimingatiro pangitagantsi omanijaakë?

Nega omarintëmaro?

Natimomentokë opangitaigi pangirentsiPAGE oparagekë nijaapage irorota irapajagiri itomijegi aike irisintoegi. Oka okomeitasantomotai arota ogotokotiro agimingagetiro pangirentsigitekë, aro omañëmaro anibabasitaiganake sangenarenstipage komantatsatagantsipage.

Pingengero,
anibabasitenika
agatsitapininkero arota
agatsatobëro. Oka,
Pairo anibabasibirike
pite sangenarentsi?



Pairo agotaigë patobasikë?

**Anibabasitaigëro komantatsatagantsitsa
mitëgotsatagantsipage agiatagekeronta oka:**

- Naniagekero pangirentsipage okantagani osarinikë itimaigirori nomatsigengajegi.
- Naniagekero okanta sangerentsipage komantatsatagantsitsa.
- Nanetsagekero komantagantsipage pinibatëgotiro pangirentsipage pitebasitekë.
- Nangantëmaro okantageta osangenatagani sangenarentsi mitëgotsatagantsipage.

1 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



**Kerokerai ninibabasiti nangengitsakeni
notabitagekero somitagantsipageka:**

- 1 Ati okantagani pangirentsipage kara pitimirori?
- 2 Pairo onibatëgotakai sangenarentsika?
- 3 Pairo ongomantakai sangenarentsika?
- 4 Pinetsero ogibaretsa aike osiikotagantsi aike pingengema pairo ojita sangenarentsika?
- 5 Yaka pinasegi anchabataka, Pairo ojita ipangitasantaigi nomatsigengajegi aike te iromangitasantiro?
- 6 Pairo ipangibiritasantaigiro kaniri?
- 7 Aitijengari ogotagantsipage arota okibiantanëmara kaninasati pangirentsipage?

Nanetsëro
sangenarentsipage
okantagetari
pibega, ogibaretsa,
osiikotagantsipage aike
otsaipage. Aro notabitëro
somitagantsika.





Anibabasikero



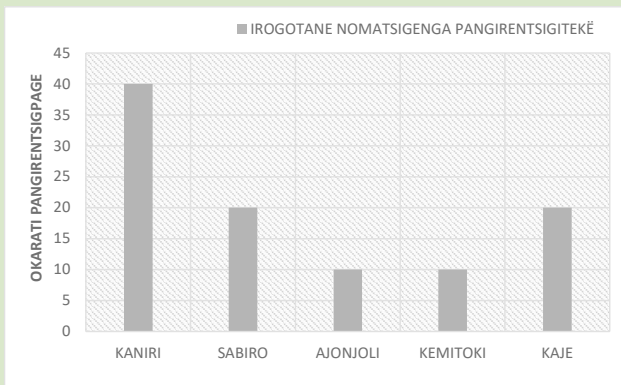
**Nomarintëmaro nanibabasikero
sangenarentsi nangeankero nigotagetiri.**

Irogotane nomatsigengajegi arota imangitaigi kaninsati angabintsantimaro anchatosipage

18 diciemberekë 2023

Parintachari

Ora timagantsipage irasijegi nomatsigengajegi Pongoa, Masaroonkari aike Anabati, inatsi Pongoakë, yaka Juninkë, pimataigabetakaro igotagetaigiri pangirentsigitekë pibega ipangitiro omagaro pangirentsipage teni irangantimaro kimikopage aike ipimantiro arosata obënaro.



Agangi

Ora koperatiba Pangoa tojai nomatsigengajegi sangenatëgotaicha, ipangitaigiro tojaiti onamijagitekë pibega kaniri, sabiro, ajonjoli, kemitoki aike kaje. Oka pangirentsika iroonti yametaiganaka nomatsigengajegi omagaro jirai.

Ira nomatsigengajegi igotasantiro yomitojaigiro ibangire onamijagitekë karari igotasantaigi inebetsiikotiro otaranganë nijaapage arota kero pitsongiro pangirentsipage, iroso yogëtegitetobitiro kaninasati nijaakë, aroka ingabintsëro iragantëma tojaiti kaninasati pangirentsipage.

Angengaigero...

Oka sangenarentsi pinibabasisigika iroonti mitëgotsatagantsika, okomantaitinta aike ogonijagantëro pinibatëgobintira. Teni ongomantasitimaro, ogonijakairotisati inagetatsira, osiakagantakekimaro agengane. Okanta: Su estrutura: Parintacha, agangi aike pistongari.

*Irootinta
anibabasitaigëro
intsome, anchariatiro
nibatokotasantachari
yaka okaratsatagetiri
sangenarentsi
aike asangenakero
okantagetiri
ogibaretsapage.*



Cacao=kemitoki/sarigemineki



Kara pinibabasikero,
pagetobëro
kengagantsipage inatsi
sangenarentsika.
iroro ageantëmaro
komantagantsipage
inatsi sangenarentsikë.



Parintachari

Oka ikogaiganake nomatsigengajegi irasintaigema aroke ipangitaigë tojai omanimijakë nija okaratëti ibeakero kaniri, yagobiaigëro ikankero pangirentsi kaninageronta Pongookë, ikabintsasantirosati intaigiro igebatsite. Kara ipimantaigiro ibangire ainta manantinerira iroro aganërone Pongokë, Satipo aike basinigitepage.

Oka pimantagantsika iragananëro opimantasantari iriroke pimampëro yakakerokasata iragantëmaro tojai kireki, irianti agantasantëmarone iriroke pangitirora arosataani. Karari yamë yapatobirikarori aro iraniake tojaisati sangenatëgotacha KANUJAKË. Aro iromitokotaigëri arota iragineri iraberiegi imatsigenga, aikesati omitokotiro opimantageta perintsipage omitojaigëneri kireki Pangoasatijegi.

Pitsongari

Fredy Geronimo Chumpate, Obabentiro Kanuja, ikanke “Ora koperatiba pinanë arota omitokotaigëri omatsigengajegi pangitaigatsiri te iranibagete tojaisata iragantimari kireki. Iraegi manantineri ipënatiri arosatasonori te omonkaratimari tojainta ibangire ikantaigi. Imitokogeri koperatiba, iniake jantasata yamanantëginerinta yakakerokasata ibangirepage pibega sabiro. Aikesati ikogaiganakeni pairiraka manantaigënerine basinipage ibangireegi arota iragantimaro tojaisata kireki intimakagantimari imatsigengajegi timagantsigitekë kaninasati.

Iroraitsa...

timagantsigite. Ikantaigiro omagaro atiraka itimaigirori nomatsigengajegi.

manantineri. Birakochaegi antiro manantagantsi ipangiti asintaro pangirentsi.

pinagirentsi. Inti nomatsigenga irorota irapaige.

manantagantsi. Antagantsi arota age anintira pairoraka teka perintsi, teka manchagintsi.

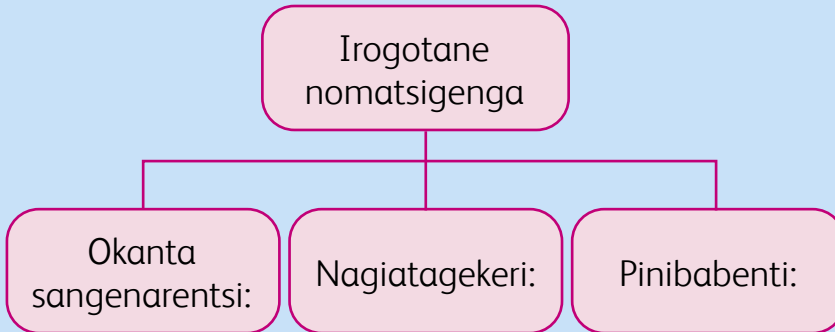




Angenganijinkero ninibabasikera

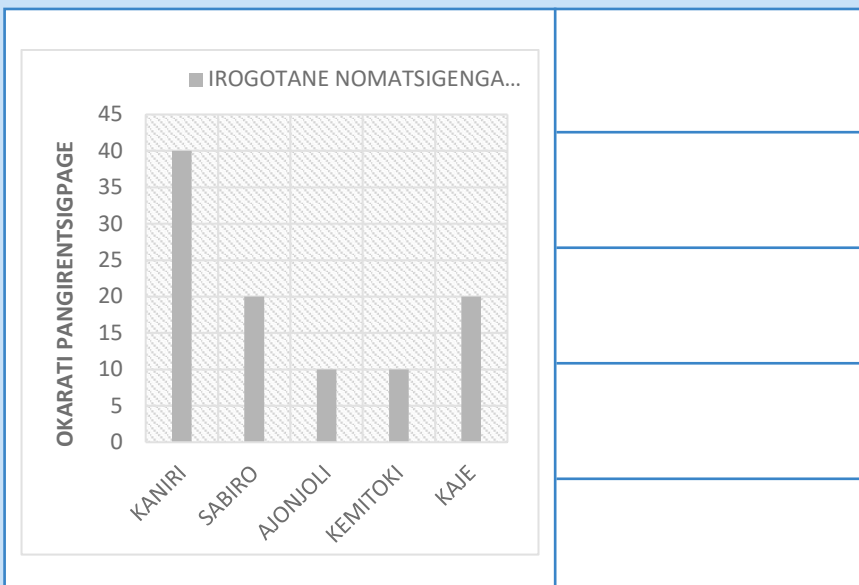


- 1 Arokenta ninibabasikero, notsongairo okanta sangenarentsi pibega yaka:



- 2 Pairo ikanke yaganka tojai kireki pangitiro sabiro?
- 3 Pikantijengari ora osiakagantsipage omitokogimi arota ogotakakemi onibabenke sangenarentsikëra?
- 4 Arokenta pobotsotsaikero sangenarentsipage pitsongairo pinibabenti osiakagantsika.

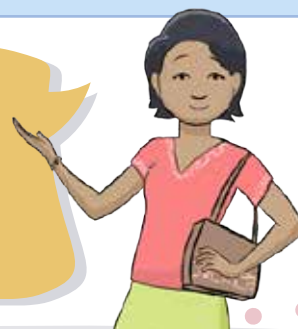
jKaninatake, aroke ninibabasitaigëro parintacha sangenarentsi! Yamëka angantaigero okogi angante.



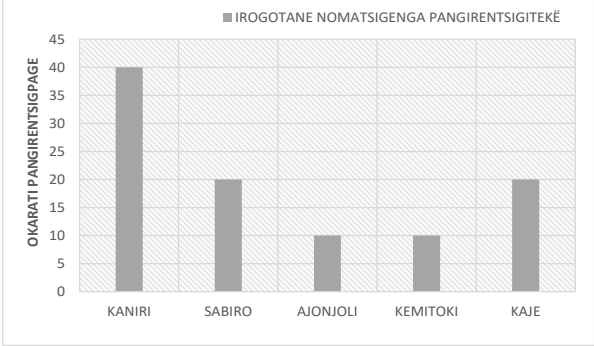


- 5 Pingengasitimaro sangenarentsitsaka omagaro aike potabitiro somitagantsipageka: Pikantijengari kaninaro yapatobenkaro Koperatiba ikantobenkeri pangitaigatsi sabiro? Pinibabentiro pigengane.
- 6 Pinibabasitiro sangenarentsika, pineiro pinibabentasantira aike pingengitsatokotiro pinibabenkeroti.

Nibarintsitsa	Nibatokotasantachari	Nanibabenkero
<p>Fredy Geronimo Chumpate, Obabentiro Kanuja, ikanke “Ora koperatiba pinanë arota omitokotaigëri omatsigengajegi pangitaigatsiri te iranibagete tojaisata iragantimari kireki. Iraegi manantineri ipënatiri arosatasonori te omonkaratimari tojainta ibangire ikantaigi. Imitokokeri koperatiba, iniagë jantasata yamanantëkinerinta yakakerokasata ibangirepage pibega sabiro. Aikesati ikogaiganakeni pairiraka manantaigënerine basinipage ibangireegi arota iragantimari tojaisata kireki intimakagantimari imatsigengajegi timagantsigitekë kaninasati.</p>		

¡Nakaninabenkimini, aroke itsongaigëro inibabasitaigëro parintacha sangenaretsi ogomentobasikë1! ¡Aikero ajakitige ogotaiganake!



Angengaigero omagaro sangenarentsipage aiti okantaigetara, pibegaeta:

Okanta Sangenarentsipage													
<p>Katingatsaro: Oka aro aniakero nibarintsitsapage kaninasati, aro anibabasikero okaratsatagetiri pinibabasitagani oparintagani omatepagokë aikero ajakero obakosonorikë.</p>	<p>Te ongangingatsate: Teni osigimaro sangenarentsi katingatsaro. Aro anibabsiero osobi, jonokë omatepagokë teka obagosonorikë. Pibega anchabata, komantagatsitsa, oka komantairi atimomentobatsa, aike basinpage.</p>												
<p>Ora timagantsipage irasijegi nomatsigengajegi Sonomoro, Masaronkari aike Anapati, inatsi Pongoakë, aikero Juninkë, pimataigabetakaro igotagetaigiri pangirentsigitëkë pibega ipangitiro omagaro pangirentsipage teni irangantimaro sarigeminekpage aike ipimantiro arosata obënaro.</p>	 <table border="1"> <caption>IROGOTANE NOMATSIGENGA PANGIRENTSIGITEKË</caption> <thead> <tr> <th>Location</th> <th>Okarati Pangirentsipage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>KANIRI</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>SABIRO</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>AJONJOLI</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>KEMITOKI</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>KAJE</td> <td>20</td> </tr> </tbody> </table>	Location	Okarati Pangirentsipage	KANIRI	40	SABIRO	20	AJONJOLI	10	KEMITOKI	10	KAJE	20
Location	Okarati Pangirentsipage												
KANIRI	40												
SABIRO	20												
AJONJOLI	10												
KEMITOKI	10												
KAJE	20												
<p>Tsipatachari: okantiro katingatsaro aike te ongangingatsate.</p>	<p>Tojaigatsiri: Pinibabentiro tojaiti sangenarentsipage osigobagachari. Oka ainta sangenatiro tojaiti ikarabentiro, patiro katagiteri isangenantakaro. Oka aro aniakero yakakerokapage okantagani osangenatagani.</p>												
													

Yaka sangenarentsitsakë, nakantaigimi pigiatairo okanta nibabasiatagantsika: Sangenarentsipage okaratsatageti.

Sangenarentsipage okaratsatageti

Oka aro omitokokai arota angematsatasantiro pinibabenti sangenarentsipage. Aro agatsatëtobëmaro kero ogatsitapinintiro.

Intsome agiatiro okapage:

- Pinibabasitiro antsikeroni.
- Pisangenatiro pinibabentasanti patironage okaratsatagetiri.
- Pisangenatiro ogibaretsa arota ogotobëro inatsi osobigero.
- Pitsongairo ogibaretsa arota ogobënero pinibabenti osobikero.
- Pitsongairo ogibaretsa pingantëmaro poro nibarintsitsa teka okibeintsatsa patotsatasantirora.

Pibega: Pangirentsi onamijagitekë: Irogotane nomatsigenga.

<p>Ora koperatiba Pangoa tojai nomatsigengajegi sangenatëgotagacha, ipangitaigiro tojaiti onamijagitekë pibeka kaniri, sabiro, ajonjoli, sarigenmineki aike kaje. Oka pangirentsika iroonti yametaiganaka nomatsigengajegi omagaro jirai.</p>	<p>Ora kooperatiba</p> <ul style="list-style-type: none">- Pangoa: Antaneri nomatsigenga.
<p>Ira nomatsigengajegi igotasantiro yomitojaigiro ibangire onamijagitekë karari igotasantaigi ikabintsasantiro otaranganë nijaapage arota kero pitsongiro pangirentsipage, iroro yogëtegitetobitiro kaninasati nijaakë, aroka ingabintsëro iragantëma tojaiti kaninasati pangirentsipage.</p>	<p>Pangirentsi tojaigatsi:</p> <ul style="list-style-type: none">-Taranga.-Nija kategiteri.-Pimantagantsi.
<p>Imitokokeri Kanuja, iniagë jantasata yamanantëginerinta yakakerokasata ibangirepage pibega sabiro. Aikesati ikogaiganakeni pairiraka manantigënerine basinipage ibangireegi arota iragantimaro tojaisata kireki intimakagantimari imatsigengajegi timagantsigitekë.</p>	<p>Pimantomentotsipongo:</p> <ul style="list-style-type: none">-Okantagitetapa jaanta.-Basini imantagantsi-Antimaige kaninasati- Angabintserio anchatosite.

2 sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Nopatotaigëma aike nangengitsataigë notabitërona somitagantsika arota nangengairo nigotagetiri.

- 1 Ati okanta pangitagantsi inatsi Perukë aike Ecuadorkë?
- 2 Pairo ipangitasantaigi?
- 3 Ati ikantaigiro ipimantaigiro pangitagetachari?



Anibabasikero



Atsi basini angantaigero ogontasantanëma anibabsitaigero sangenarentsika. Yamëka instome anetsabasaigero sangenarentsi irasi Ecuadorsati. Pigantiro pairoraka onibabenkera, pinetsërona obibaretsa.



Amazonica iria

Ora jitacha pangirentsigitte anchatosibero, iroonti yametaiga ikantaigi arota kero yogimingatiro anchatosipage iparintanakaro intanëro timagantsigittepage inatsi kara Napo, aikero Ecuadorkë.

Komeitatsi atimomentokë

Jiraisonori, atimomentokë jitacha Amasonia ojikengani iroonti timagantsigitte te ojigitetima aike te asintengani iroro te iranebetsigantimaro, okantakagaro kibatsibatsa aike opariganteti tojai angani, kantaka kibatsi koshobatsari te kimingagitero te oninte pangirentsipage. Iroro kantacha, iroonti timagantsipage agagabagitachari, nakantini, iroonti intëntaigi kenabagentagantsi, konaatagantsi aike obiitagantsipage, yametaigakaro oka yomagisantaiganakero pangirentsigittepage.

Aro, okankengani pangirentsipage igotokotaigëro timaigatsiri yogabisëgotëro 5.300 osarini, omitokotaigëri irogotanepage teni patiro ingenge pangirentsi yoniagankero: maroroki, kaniri, koriti, singi aike kemitoki (sarigemineki).

Oka ijikengani atirijegi timaigatsiri timagantsikë kichwas iriro kabintsasantiro igebatsitejegi ikantageantaro irogotanepage, teka ikantaigi itimaigi iririjegi, inetsëkotiro igebatsite omagaro anchatosipage. Igotasantagani omagaro atirijegi basinigitesati aike eiroegi igoitai akabintsiroti atimomentojegi aike omagaro inantarori, inibataigiri aike igotasantaigi inebetsiokotiro okanta kimingagiteripage. Oka ikantaigaro jitacha pangirentsigitte, okomeitasanti teni patiro ongengero agantimaro kireki, okeinkotirisati timantarori ikanta itimirori aike ikanta timomentotsipagekë.

Intsome angengero...

Oka sangenarentsi pinibabasisigiga iroonti mitëgotsatagantsika, okomantaitinta aike ogonijagantëro pinibatëgobintira. Teni ongomantasitimaro, ogonijakairotisati inagetatsira, osiakagantakekimaro agengane. Okanta: Su estrutura: Parintacha, agangi aike pistongari.

Iroraitsa...

kantagantsipage. Ironti ikantaigari atirijegi.

taranga. Posogabatsata kibatsipage aike pipogaati okibea nijaa.

agagabagenari. Ikantagani atiri te përo irineni timagantsikë.

Komeitatsi pangirentsigitepage

Ora pangirentsigitë anchatosibero iroonti yogiataigi pangitagantsi tojaigatsiri, nakantini teni patiro inangitiro poro pangirentsi, ipangitinisati tojaiti basinipage oka okantagani irorotake agiaitaige omangitenika, aitiroka okomeiti kero itoatasantiro anchato aike katsimageropage ogetanaeni anchatopage, aisati okomeiti omangitë pairoraka antsibatankimaro basini. Oniakengani tojaiti pangirentsipage inatsi, komeitatsi antsibatantimaro, igotaigiro pangitanerijegi, yametaiganakaro ikabintsanakero përine kireki tojaisata, imimantërotiaka opimantarikë.

Aroke nakantaigëmi ora onetsëkotasanti jictacha pangirentsigitë anchatosibero irorotage kabintsagantsi anchatositëpage, arota otigobentaigero janatigantsipage, teni ongabintsasantegani aikero te ongabintsanajengani, pibega përibake irogoitakai pairiraka antagekerone okanta agebatsiptepage. Asisati, onebetsigasantirosati oka pangirentsigitë anchatosibero omitokotagetiri omagaro piratsipage nijaaberi aike aragetatasiri. Aro yamë aroke pigokengani okabintsagani anchatosipage onetsëkotironinta inantarora, teni patiro yaka aisati kara pinasantirori tojai okibenake anchato aike terai ontima kibatsibatsapage, antëroka oka korake taranga, kogentimagite aike ponanga nijaapage, intsome angabintsero atimomentojegi.

Pagëngani sangenarentsi <https://www.fao.org/giahs/giahsaroundtheworld/designated-sites/latin-america-and-the-caribbean/amazon-chakra/informacion-detallada/es/>



Irointita anibabasitaigëro instome, ancharingero nibatokotasantachari yaka okaratsatagetiri sangenarentsi aike asangenakero okantagetiri ogibaretsapage.



Angenganijinkero ninibabasikera



Okaratsati:

- 1 Arokenta pinibabasikero, pitsongairo yaka osaatebitagetiri.

Ogibaretsa			
Okaratsati	Somitagantsi	Otabitagantsi	Nagengane
Okaratsati 1			
Okaratsati 2			
Okaratsati 3			
Okaratsati 4			
Okaratsati 5			

Aisonorika okanti sagenarentsika: “Ora Pangirentsigite anchatosibero iroonti yogiataigi pangitagantsi tojaigatsiri, nakantini teni patiro inangitiro poro pangirentsi, ipangitinisati tojai basinipage oka okantagani irorotage agiaitaige omangitenika, aitiroka okomeiti kero itoatasantiro anchatu aike katsimageropage ogetanaeni anchatopage, aisati okomeiti omangitë pairoraka antsibatankimaro basini. Oniakengani tojaiti pangirentsi inatsi, komeitatsi antsibatantimaro, igotaigiro pangitanerijegi, yametaiganakaro ikabintsanakero përine kireki tojaisata, imimantërotiaka opimantarikë”. Okomeitomotimijengari ogotagantsi ikantaigaro pangirentsigitepage?”

Iroontinta anibabasitaigëro intsome, anchariatokotiro nibatokotasantachari yaka okaratsatagetiri sangenarentsi aike asangenakero okantagetiri ogibaretsapage.



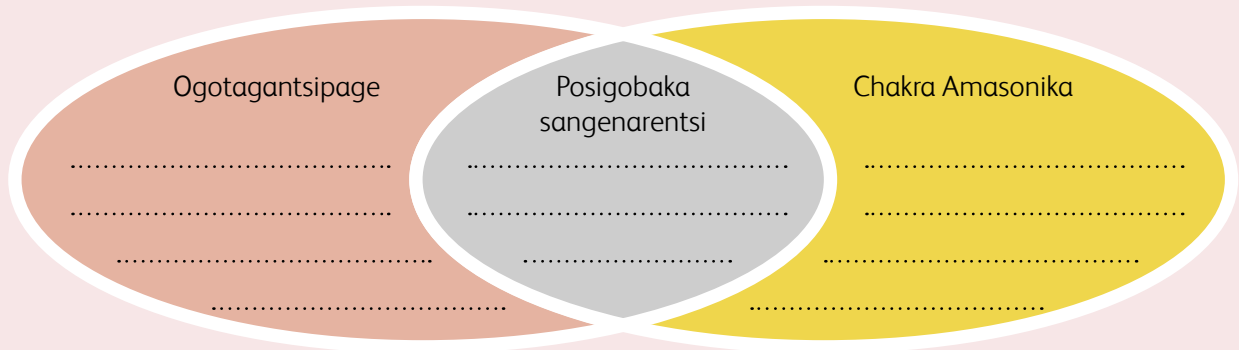
- 2 Pomitokotiro pigengane potabitëri. Pinetsasantiro pimatagekeroka sangenarentsikëka, aike pigante 5 ogometsatagantsi aro iritsongairo iragatsatobëro netsabasikeronera kero okomëtomotari.



¡Nakaninabenkimini, aroke itsongaigëro inibabasitaigëro parintacha sangenarentsi antagantsikë 1! ¡Aikero ajakitige ogotaiganake!

Agontagekima basini sangenarentsi

- 1 Arokenta ninibabasikero natsongairo yaka terai osangenatima, nangengero pairoraka pinibatëgotira, aike naniajiro paio posigageta sangenarentsiage.



- 2 Nangankero agatsatagantsi ninibabasikeri.

Pabisomokinajengari okanta sangenarentsikë?	
Paio posigageta sangenarentsika ninibabasitagekeri?	
Ati okanta pogometai sangenarentsika arota angabintsero agebatsite?	

Nega nakankero nakematsake ninibabasike?

Yamëka, intsome angengaigema akantaigaka inibabasitaigëri:

Nimakero nokogi antagantsikëga? Paio nakanke nagobiantagarora?

Nagatsatobëro pinibabenti sangenarentsika? Nakanëjengari paio nagiatë arota nagatsatobëro nanibabasitenika?

Nakengairo nagatsatobë sangenarentsikë? Paio nakomëtaka? Ati nakankero nimatajirori, namanake iromitokoitina ninibabasikeri?

Amonkarataigero agotane

Nanetsëkogima nigogeka, aike nokomëtakara arota aikero najagitike nagotasantanë. Oka iroro mitëgotakaine arogeka naretëmakimaro nakiankari, notabitankimaro nangiankema nomañëma yaka.



Nakantagekeri	Nimagero	Naganitëro	Pairo nanganke arota nomakero nagotane?
Naniakero pinibabentiri aike najikotëro sangenarentsikë pangitagantsi onamijakë			
Nakankero te onibatëgotima patironage okaratsati sangenarentsi, ninibabasikero sangenarentsi mitëgotsatagantsi.			
Nakankero sangenarentsi nanibarentsakë komeitasantatsiri arota nagatsatasantobëro sangenarentsi mitëgotsatagantsi.			
Nakengasikaro pinibabentasantiri sangenarentsi mitëgotsatagantsi. Naneagetiri aike nigotageti ninibabasintetiri?			
Nakankero nigokeri okantageta osangenatagani sangenarentsi mitëgotsatagantsi aike pairoraka pogometsatai osangenatagani, ati okanta nigotageti naronta nibabasitaneri aike nosiakagantakaro nigotageti natimirori.			

Nakaninabenkimini pagangitërori, karari aike ajakitige angenkema arota aganinatsatasantëro. Pibega, angengasikimaro notabitaigëro somitagantsipage: Pairo nantë arota naganinatairo nogotanë? Oka notabitëri ongiankakina nangantëmarora ¡Jee, aro nagabeiro!





Nopangitaigiro santia

PATOBASI





Anetsero osiokotagantsi aike otabitiro somitagantsika:

- Pairo intaigi paniropage nomatsigengajegi osiokotagantsikëi?
- Kara timagantsikë pitimaigirori teka basinigitekë yogiataigiro okantagani opangitani santia?
- Paire agimingagitetokotiro santia arota kero pikibei? Posamitiri pangitiro santia potabitankimaro somitagantsika.

Nega nomarintëmaro?

Kara atimomentojegikë, yamanika ipangitaigiro aike yobiitaigiro santia. Oka okaninatomotiri iroronta yapaigi aike yagantaro kireki tojaiti imintatërotika. Iroro nokogobiti nasangenataigero kengabagirentsipage nangantokokero pangirentsipage. Kero patiro nakantiro, nanetsabasikeni tojai sangenarentsipage.



*Atsi intsomasitiro,
nangankenta nigotagetira
aike naniagekera,
nakemageke, naniobikeri
nomatsigenga
natimirori arota
agatsitobëro omanapage
nanibabasikenika.*



Pairo agotaigë patobasikë?

Anibabasitaigëro kengabagetagantsi aike abisatsatagantsipage anetsëronta oka:

- Naniakero kengabagetagantsi okanta pobiitagani santia aro nongomantankero itojaigi nomatsigenga.
- Nagiatagekero ogotagantsitsa “Pairo nigoti, Pairo nokogi nogote aike pairo nigoke” (NiNaA), aike nanibabenkero nagenganetsapage.
- Nanetsë pitebasite okantagani pobiitagani santia.

1 Sangenarentsi



Tera! anibabasitiro



Yaka nanibabasikeri nangantëmaro NiNaA. Karari, notsongairoti obatatsi aike basinitsaika inëngitsi anchabatakë:

Ni (Nigotira)	No (Nogokeri)	A (Nigoke)
Nanetsëro ogibaretsa: Pairo nigotokotiro?	Nasangenake somitagantsi pairoraka nokogi nogote.	





Anibabasikero



**Nomarintëmaro nanibabasikero
sangenarentsi nangeankero nigotagetiri.**

Irisinto maonti aike pinanë pangirentsi page

Kengabagetagantsi irasi nomatsigenga
ikengitsatiro Jorge Shoente Geronimo

Parintacha

Jiraisonori oparintanaka poganëngani pinini ogantengani poro tsinane irisinto Maonti, iroonti tsinane kaninaro, okaninaneintasanti. Kara jiraigitera teni ine perintsipage: teni ine santia aike basinipage pangirentsi page inasti yamë. Ira irinagaegi iroonti yapaigi tsipanabasi, somakara, kopirotsoba teka irooti kibatsi. Iroo kantëngicha teni pairi inagetatsinera piageti kaninasati anchatosipage.

Ipeakengani ingantengani acharineegi irooti ipëtanëngani intagetira, ibega ira pagetiro somakara ipeakengani simoto, ira pagetiro kibatsi irianti sitsa, irorike paigiro kopirotsoba irianti "shoto", ikaegi ipeakengani teninta ingemisanteni ikokagabekari ikante, irirotake pegëri piratsipage Tososrintsi Manchakori.

Aroka okanta kengabagetagantsi irasi nomatsigenga, ikengabagetëgotiri omagaro ikenapë piratsipage aniagetaigi yamë. Poro katagiteri, igantengani ira nomatsigengajegi ikengaiganaka koniamanikerai iragaigënte iraperi iroronta itimantaiga. Ijokanëno irisinto iroraike pangotacha iroronta yametaiga nomatsigengajegi.

Agangi

Ora tsinane iroraike pangotacha, sobikatsi pini poganëro oniro ikenatepëro Manchakori, itosorintsi nomatsigengajegi; aike itsimitekobëro, oniobëri pagasitëri ojobakeri iroro aintari Manchakori ipanaasotati yamë. Yosamitabëro tsinanera: «Nega iake piriegi?». potabitanëri: «Aike iake yagaigini perintsi anchatosikë, ikogetini somakara, tsipanabasi, kopirotsoba aike kibatsi irabaigëra». Aro ikankero tsinane ira sërari: «Omagaro ora pikankera teni opengani».

Ora tsinane iroonti tsipasi, okaninatomotasantëri Manchakori, iroro inintagaro aike ijinantakaro. Aike ikankero: «jPomatsiboge!». Irootinta pamatsibokasegi, irirokerai kantëngitsi. Pijoo! Inanë sandia, pijoo! Omagaro pangirentsi page. Aro itsonkero pokiree ikankero. Pokiriabetanaka aro oniakero omagaro pangirentsi inatsi yamë.

jKaninatake, aroke
akantagetaigëro pairoraka
anibabasitokogera!
Yamëka, intsome
omarintanëmaro
sangenarentsi asi
kengabagetantsi
okenopë oparintanaka
pangirentsi page
pibega santia.
Irootinta nagiankema
nagiankema
antsigeroni
sangenarentsika.



Intsome anibabasite kengabagetagantsi

Iroonti kengabagetantsi inaga okengitsatokotiro abisëngitsi jirai, jirai iranibabentëtigiro yamaika aroke isangenatokogero aiti kantiro irosonori aitisati netsëgotiro te ojitengani. Inibatëgotiro abisagetatsi timagantsigitekë. Oka agiatagekero parintacha, agangi aike pistongari.

Adaptación de https://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/publicaciones/alma_mater/1999_n16/73_el_impacto_de_ricardo_palma.htm#:~:text=Podr%C3%ADamos%20intentar%20la%20definici%C3%B3n%20aproximada,costumbres%2C%20con%20ingenio%20y%20gracia.



Ikantarani sërari iniomakaro tsipasi tsinane, intëro aro opañaka otsomontetanëri. Aisati yogometsatagekero atiraka ongankero agëro pangirentsi, opatotërinta iriegi arota kero opimirintsitomotai agëro pangirentsi. Irontinta ontobintëri sërari aretobintaba iriegi. Aro okanka aroke ochapinitanë iroontinta ojirokibintëri Manchakori tsinane aro inibaibë iriegi. Pisotokabetanaka oniro aroke okigopëro kaniri, iri itapero sapi aike santia, basinikerai agapëro mabesi omagaro yamasigitepëro nomatsigengajegi.



—Eee, Ina, apa! pingampairotiko pangirentsi nega, posamitabënima, aro opañaka pamasikitekã ¡Pijoo! omegima sharo okankengani masikero kaniri.

Pijoo! Imegima botoro! Ikankengani amasikero sapi aike santia. Pijooo! Imekima kopesi, ikankengani agabëro mabesi. Aro ikanka ipeakengani omagaro piratsipage antsita ikantagepë terainta ongomantiri tsinane tsipasi ora yogometanëro Tososorintsi Manchakori.

Ika Tosorintsi ikogabekani kerome opomiritomotai antagetaigi yamë. Iriati kantaigacha acharineegi yamasigiteakero.

Pabisanake tojaiti katagiteri okaninagetomokero tsinane aike otsomontetanë pogabisëri 9 manchakori, ika ikankero: “Pomangitanontimaro anchabisika irorota pingaatë aroka pintsomakeri pitomi kerota pineiro katsiri, naro najatajeni natimirori”. Aro okematsakeri opangitëro.

Ira Tosorintsi inabetaka jaanta përoka inetsëkobintironi tsinane atsi aroka omonkaragero igatanëro iroontita otsomontege. “Kara pareka katagiteri 9 manchakori; iroro kantëngicha Kasantomaria pomagisankero ikomantëtabekarori”. Teni ongaatiro anchasi igatabetanakarori. Iroro aniantaro antagaisati tsinane otsipiraijiro katsitagantsi ontsomaenika arokenta pamasigiteaka jirai.

Agangi

Iroraitsa

parintasantachari. iparintanaka inagetanëngitsi omagaro aniageti yamë.

tosorintsi. Ogetanëro omagaro, sintsiri pogotiro agebatsite.

pangirentsi. Pangirentsi ipangitaigi antanerijegi.

aratagantsi. Okantaiga tsinanejegi patironage manchakori.

Aisati okantagani kengabagirentsi ora santia kerome okosamaniti inantanëma ojito okantagani mabani manchakori inanë kero ontënta. Aro okanka ikantarani janeki magempiri, okamanaabetari iniro ipogokero osi. Ira sërari ikankeri. «Sërarijani paio popogotasigero, jemita aro ongankimati yamë kero pikibiomotimi omanapage, pigiajëni ongarake 6 manchakori aro popaigëro»

Ipiganaja ibangokë ikampë: «Pingemisantaigena, omagarojegi nagantaigëmira. Aroke pamasitaigëro santia, jemita omagantimata, naro siobagetëgotëronë nanintaigiminta nangantëmaro nasintsire. Karari kero pinetsëtaigantaro kanta opangita santia, naramanita pinetsaantiro. Najakeni naniakinteni basini timagantsipage nagabisë pite osarini aroka nopigantimari. Ikanë aro ipañaka ipeganaka Manchakori.



Ira Tosorintsi Manchakori irianti nomatsigenga akantari ibega eiroegi. Jirasonori iriro pegantagetatsiri okantaganiti omagaro imatsigengataigi inagetatsi yamë. Ika iniro jonogagitekë yobogiteti patironage Manchakori. Iroro yamanokotaigiri yomanteringari, irisonkataigë sërarijegi, omaninketaigë tsinanejegi ikaninabentirininta omagaro yogetanëri arota kero itsongiro agimingatagetirora irogobenkimari piari.

Agangi

Omagaro pangirentsi inagetatsi yamë irianti oganëro Tosorintsi Manchakori, kerome yamasigitekero jirai kaninasatime antime yamë, kerome iperatasanta janeki jirai eirome antironeme obetsikagetagantsipage yamë. Ongemenime tsinane jirai otsomairi kerome oneakatsikataigaro tsinanejegi yamë. Intsome angabinabentiri ogetanëro omagaro pangirentsigitepage.

Tsongaka

Sanegantërora: Jaime Shoente Chumpate



Angenganijinkero ninibabasikera



Intsome angengero okanta agiatëra anibabasitenika NiNaA, yamëka notsongairoti nasangenataje osaatebitagetiri okarati mabatsaite:

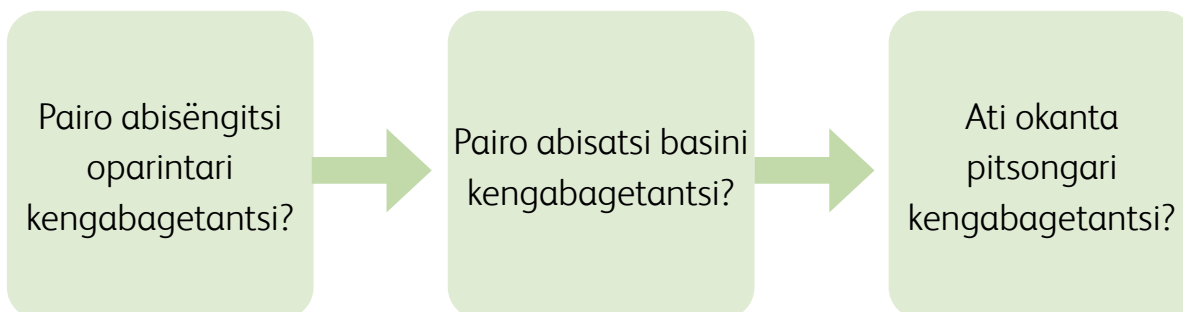
¡Kaninatake, aroke ninibabasitaigëro parintacha sangenarentsi! Yamëka intsome angantaigero okogi angante.



1 Pairo nigoke ninibabasikeri?

Ni Pairo nigoti?	No Pairo nokogi nagote?	A Pairo nigoke?

2 Arokenta nakengasikaro, aisati ninibabasikero notsongairo anganke kengabagirentsikë, nanetsërona okantagetari yaka somitagatsikë.



- 3 Ora kengabagetantsi pinibabasigerani, paio agabisobike tojai manchakori aro inanë ojito?
- 4 Pairo okantobitagani ora tsinane Kasantomaria iroonti tsinane jirai aisati okantai ibeka eiro? Pomitokotiro pigengane.
- 5 Ati onganëma abisomokero atimomentojegi aroka ingematsagero kengabagetantsika?, Posigarojengari ikantagetaiga omatsigenga?
- 6 Ora okanti sangenarentsika okantokotiro:

Ira Tosorintsika inabetaka jaanta përoka inetsëkobintironi tsinane atsi aroka omonkaragero igatanëro iroontita otsomontege. Kara pareka katagiteri 9 manchakori; “iroro kantëngicha irisinto Maonti pomagisankero ikomantëtabekarori”. Teni ongaatiro anchasi igatabetanakarori. Iroro aniantaro antagaisati tsinane otsipiriaigiro ontsomaenika aroka pamasigiteka jirai.

Pairo isangenabirikero kisishaki inatsi jonokë asintaro sangenarentsika? Popëgabentiro pigengane.



Arokenta inibabasitaigëro kengabagetagantsi. Intsome angarataige pitenage nantsibatëmari nomatsigenga teka tojaiti nagarake aike nasangenatajiro atiraka okanta otsongairo kengabagirentsika, arota omagaro sërari teka tsinanejegi kero ipomiritasanta yobiitaigiro ibangireegi. Ati onganaima?, Pairo angantaiganake?, paio nibatokotasantëngichane?

¡Nakaninabenkimini, aroke itsongaigëro inibabasitaigëro parintacha sangenaretsi ogomentsotsi 2! ¡Aikero ajakitige ogotaiganake! Korake basini sangenaretsi.



2 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Nopatoikima aike nangengitsataigë notabitaigërona somitagantsi arota nagankero nigotagetira.

Kerokerai ninibabasitiro sangenarentsi 2, nanetsëro ogibaretsa, osiakagantsipage. Aike notabitëro somitagantsipage.

Nanibabsikeroka aro nogotane angankera yaka sangenarentsikëga?

Pairo osangenabirikengani sangenarentsikëga?



Pairo nigotokotiro sangenarentsi ninibatëgotëra?

Pairo nigotokotiro sangenarentsi ninibatëgotëra?





Anibabasikero



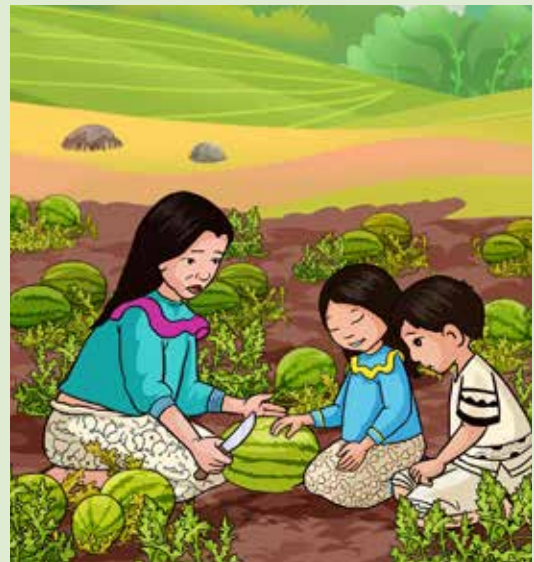
Pobiitagani santia kara timagantsi Peten

Kara pobiitagani aike opangitagani pairorapageraka teni ineti janta, kero inibatëgotiro obiitagantsi keroka pairora opangitira. Yamëka kerokerainta ninibatëgotimiro okantagani pobiitagani santia igebatsitekë atirijegi jitacha maya, nongomantëmirona kibatsi, pirengaganiri aike okabintsagani santiapage.

Okomeiti ontojaigantanëra pangirentsigitpage aronisati timagantsipagekë irasi maya anetsëronta atiraka okantabatsatara kibatsi. Pibega, ora kibatsi inatsi osobiakë jitacha Petën aike Puuk, iroonti kaninagiterosonori aro onintobintasantiro, iroo kantëngicha teni okibegitesatate. Ora anganke ontojaigantanëma pangirentsigit kibatsikë kaninaro, angiabatsakeni tsitabatsari, irantasantëro aronisatikë nijaapage teka ponangëmatri.

Yaka kibatsigitëkë, aiti kara pobetsikagani kibatsibatsa irokero jonoikero arota irotikëro kibatsibatsa komeitatsi omangitantimaro yaka aro omobotëma somobatsa. Ira mayaegi itoataigëro anchatosipage arota iromangiatagë santia tojaiti, karari ora kibatsi pitsonganaka obosinibatsare teni onintanae pangirentsipage, aro ikengaiganaka itakero arota obënabatsatomotanairi karari iragabisakeroti piteeti osarini aro iromangitankimaro, aitisati irokero 5 teka 7 osarini aroke onganinabatsatanae kaninaro asi pangirentsipage.

Iroontinta pinibabasike, pingantimaro pasiati pigengane panironage okaratsatagetiri aito pingankero pisangenarekë.



Okomeitisati ojokanairo pangirentsigite arota obënabatsatanae ikantaigi atirijegi timaigatsi okatsingagetiri, kero intëmatairo irooti irabisakero 15 osarini.

Ora nija kaninarosonori pangirentsigitekë okogasantagani, okomeitasanti timagantsikë okatsiringagetiri aike otsaingagetitiri oranta piriagetero. Ora nija yagataigi ingigasikeroti omoronakë ijitaigiroti tz'onot (okantagani birakochatsakë "cenote") aikero iraganëro anchatosikë ingigatsiranatatsitanëro. Aisati ikiganarokiti okibeginte omoro aike ironangë nija (chultunob), okantëmataro pibega boteyanaroki yogëshotantaro kibatsibatsapage (tsirebatsaro) irishongëmaro arota kero pitarangi aike kero pabisati nija omariaketika.

Kara osiobagetëgotagani santia okomeitasanti, onintasantiro okabatsatëmätiri arota ietanëma aisati aro ontimasantë, keroka akantiro nega aro aniakero omimiritomokai keronta otimasantiti.

Pobiitagani santia

Arogeka ogabisë 70 teka 75 katagiteri opangitërori, aro ogotobëro përibage orakaatanë. Ira kantërone ogotasantirora iranetsëronta kaninatageka obiitankimarora, karari iragiatëronta oka:

- Arogeka okamatiogitë, teka okamasige osi inatsi jonokë kaninatake obiitiro santia.
- Aroka omogokero angakero tok, tok, tok, jomo angankero kaninatage agëro.

Intsome angengero...

Ora sangenarentsi anibabasitaigëra iroonti komantagantsi okomantai abisagetatsira ikantokotiro igengane sangenatëroro. Oka sangenarentsika pinagetiroti: Ogibaretsa, oparintari, agangi aike pitsongari.

Iroraitsa

omantsa. Otsa anchasipage.

obiitagantsi. Antagantsi agentimaro omagaro ojtopage.

oraka. ongeteritanë kateriri teka kirari pachakiripage.

santia. Pangirentsipage katsimagero ipangiti atirijegi.

tsitabatsaro. Okantagani kibatsi piantasanta pangirentsipage.

- Angamateakeroka aroke omotsoroke.
- Angatsitokeroti kero okëshotomotanakai, kaninatake.
- Ora “omantsa” ongëterimaitanëtika.
- Omeganëmaka okañatanai sotokë ojito.
- Oretanëmaka otinare 35-40 % arogeka omongatanë.

Iroonti agankimaro obako, karari agëtatërota oka:

Arogeka ogabisë 70 teka 75 katagiteri opangitërori, aro ogotobëro përibage orakaatanë. Ira kantërone ogotasantirora iranetsëronta kaninatageka obiitankimarora, karari iragiatëronta oka:

- Aroka omogokero kero otinatomotai.
- Ora ojito pinarearo kibatsi, ongiraatasantanë aike ongëshotanë.
- Kero pinobintanai osi omegetanëma.
- Okantagani intsome obiitiro koniamanikë ogëmatanaeni ogisijani otontëmaro kotsiro ongarake 2-3 cm. Aroka ongoigëro anetsëronta pojongaro aike tinaro asiatipage omobotëro, okantagani 5 ni antsimake kero abisiro.

Sangenarentsi pagëngani: <https://dicta.gob.hn/files/2005,-El-cultivo-de-la-sandia,-G.pdf> http://biblioteca.usac.edu.gt/EPS/03/03_0671_v2.pdf



Angenganijinkero ninibabasikera



Arokenta ninibabasikero sangenarentsi, nangankero antagantsipage inëngitsi yaka

- 1 Pingengema atiraka pingake pingengitsatomokeri pomatsigenga pitimirori okantagani pobiitagani santia irasi Mayaegi. Yaka pisangenatiro agiatagekeri arota angengitsatomokeri kaninasati timaigatsiri. Nomatsigengajegi nakogini nangengitsatomokimi atiraka okantagani pobiitagani santia timagantsikë Guatemala irasi mayaegi. Pigiatiro okapage:



- 2 Pigatsitairo pinibabasiitajiro sangenarentsika aike pisangenatiro pingengane pisangenarebasikë:

Ira kantërone ogotasantirora iranetsëronta kaninatageka obiitankimarora, karari iragiatëronta oka:

- Arogeka okamatë, teka okamasige osi inatsi jonokë kaninatage obiitëro.
- Aroka omogokero angakero tok, tok, tok, jomo angankero kaninatage agëro.
- Angamateakeroka aroke omotsoroke.
- Angatsitokeroti kero okëshotomotanakai, kaninatake.

- 3 Pairo pinobiti osiakagantsipage sangenarentsikëra? Pomitokotiro pigengane.
- 4 Irooti pitimameri pitimomentokë, ati okantomotimi yobiitaigiro santia atirijegi maya?
- 4 Pikaninaneintijengari aike pomatsigengajegi pikarataigiri okantagani pobiitagani santia itimaigiro maya?

Intsome asangenataige omagaro

- 5 Arokenta inibabasiitajiro antagaisati sangenarentsi 2. Intsome opatotaigema teka angarakë pitenage, pisangenate kengabagirentsi ikantaigi pomatsigenga pitimirori, teka asi pangirentsi teka obiitagantsi antsita obiro.

Agontagekima basini sangenarentsi

Yamëka, arokenta ninibabasikero notsongairo yaka terai osangenatima nasangenamentobasikë

Okomeitobiti obiitagantsi santia

Poganëngani santia, irasi noamtsigenga

Posigobaka sangenarentsi

Opasiniatiti sangenarentsi

Pitsonga

Nega nakankero nakematsakero ninibabasike?

Yamëka, intsome angengaigema akantaigaka inibabasisitaigëri:

Nimakero nokogi antagantsikëka?
Pairo nakanke nagobiantakarora?

Nagatsatobëro pinibabenti sangenarentsika? Nakantijengari pairo nogiatë arota nagatsatobëro nanibabasisitenika?



Nakengairo nagatsatobë sangenrentsikë? Pairo nakomëtaka? Ati nakankero nimatajirori Namanake iromitokoitina ninibabasikeri?

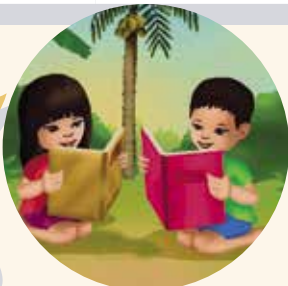
Omonkarataigero ogotane

Nanetsëkokima nigogeka, aike nakomëtakara arota najagitike nogotasantanë. Oka iroro mitëgotakaine arogeka naretëmakaro nakiankari, notabitankimaro nangiakema nomañëma yaka.



Nakantagekeri	Nimagero	Nagangitëro	Pairo nanganke arota nomakero nagotane?
Ninibabasikero sangenarentsi kengabagetagantsi asi komatgantsitsa abisagetatsiri.			
Nakankero sangenarentsi nanibaretsakë komeitasantatsiri arota nagatsatasantobëro sangenarentsi kengabagirentsi aike komantagantsitsa aike basinipage.			
Nakengasikaro pinibabentasantiri sangenarentsi kengabagirentsi. Naneagetiri aike nigotageti ninibabasintetiri asi kengitsatagantsi aike mitëgotsatagantsi.			
Nakankero nigokeri okantageta osangenatagani sangenarentsi kengabagirentsi aike komantagantsitsa pairoraka pogometsatai osangenatagani ati okanta nigotageti naronta nibabasitaneri aike nosiakagantakaro nigotageti kara natimirori.			

Nakaninabenkimini pagangitërori, karari aike ajakitige angenkema arota aganinatsasantëro. Pibega, angengasikimaro notabitagekero somitagantsipage: Pairo nantë arota naganinatairo nogotane? Oka notabitëri okiankagina nangantëma ¡Jee, aro nagabeiro!



3

Simetagantsi nijaakë Pogimingajaatagani nija

Patobasi





Anetsero osiokotagantsi aike otabitiro somitagantsika:

- Pairo intaigi nomatsigengajegi osiakagantsikëni?
- Kara timagantsigitekë pitimirori pairo ipogotaigi ikonaataigiri nijaakë? Pairorako?
- Ati onganëma nija angantimarotika simetagantsi konaatagantsikë?
- Okomeitomotimi pingomantatsante okantagani simetagantsi konaatagantsikë? Pairorako?

Nega nomarintemaro?

Omagarogite timagantsi irasi nomatsigengajegi yametaigaro ikonaataigi. Ikantaigiro basinipage ipogotagetasitiro iragantëma tojai simapage. Ikantaro oka arota iragantëmara simapage basinitasantatsiri, karari angiankemani arocketake ogimingajakero nijapage, ainta nomatsigenga timanamijatirori. Oka iroso okiankakai atiraka angankerora, iroso nakantagëtaigëri nomatsigengajegi intsome angantaige **kaninatatsiri asi perintsi**page, **karari antagaisati inasitëro agabiankimarora**. Iroso anibabasibirike tojaiti sangenarentsi ogontëmaro okomantobintaira.

Pairo agotaigë patobasikë?

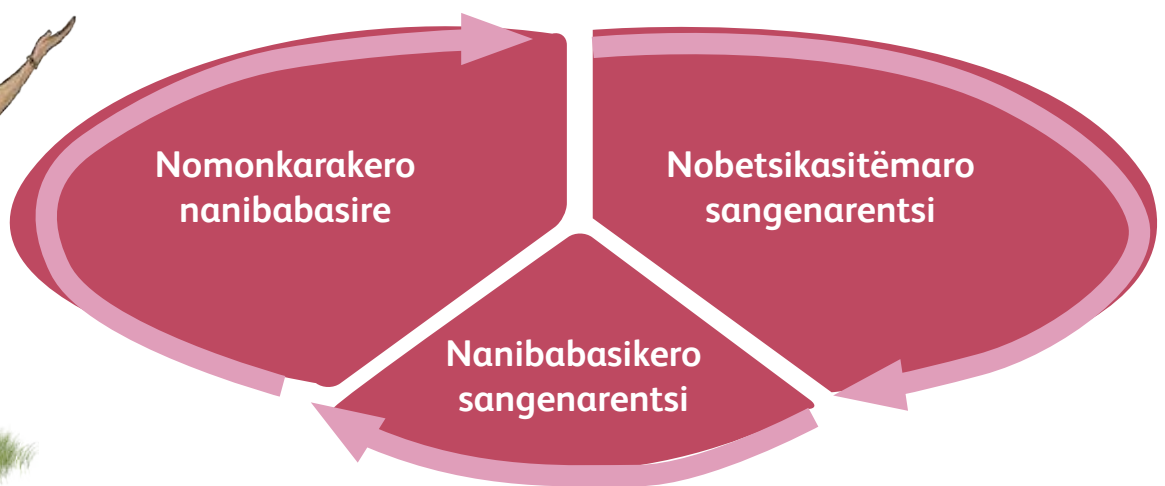
Anibabasitaigë kengabagetagantsi aike abisamotagetaira angantaigëmáro **netsabasiatagantsi kengitsatagantsi**, agiatagekeronta okomantaika:

- Opatotaigëro nibarintsitsapage okantagetari pitirooti sangenarentsipage.
- Nagatsatobëro nibarintsitsapage komeitasantatsiri aike okaratagetari kengabagetagantsi aike komantagantsipage pitirooti sangenarentsi.
- Nangengasikimáro okantagetari kengabagetagantsi aike komatagantsipage arokenta ametaigakáro inibabasitaigëro pitirooti sangenarentsipage.
- Nanetsairo nigogeka nakantagekerori nibarintsitsapagekë, okomantobintaira aike piniro ogotagantsitsapage atimomentojegikë.

Kaninatake paregáro ogomentobasi 3. Aikero ajakitigiro arota ogotasantaiganake anibabasitaigë aniagekero okantageta sangenarentsi. Yamëka piteeti anibabasitaigë kengabagetagantsipage.



Anibabasintimára aike angenganeintantimára kaninasati ogotagekeroti pairorapageraka inibategotobintira, anetsagekeroti nibarintsitsapage konijatagetatsi aike kerora aneiro sangenarentsipagekë teka manëngichanera nibabasimentotsikë. Oka aroke igotaigëni kero ajitaigiro sangenarentsi ipëtagetaira, angiankimanta pairoraka ikomantobintaira asintarora sangenarentsi arota omitojaigëro agengane. Angantëmarora anetsërona oka:



1 Sangenarentsi



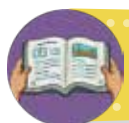
Terai anibabasitiro



Nobetsikatsitëmaro sangenarentsi. Yaka, nanibatagokema notabitagekeronta somitagantsipage arota nangengairo nagotane aike nanetsabakero sangenarentsika nanibabasikeri.

- 1 Pairo anibabasibirikero sangenarentsika?
- 2 Arokenta piniobëro, pairo onibatëgotakai anibabasitaigëri?
- 3 Pairo kaninatasantatsi anibabasintëmaro sangenarentsi?
- 4 Ati omarintëmaro anibabasitaigëro arokenta igotaigëro sangenarentsi inibabasitaigë?

Kaninatake,
naniakero
nomarintëma
nanibabasike.
Intsome angengero
akantaigiro arora
agatsatasantobëro.
¡Sintsisata pine,
aro agabeiro
agatsatobëro
omagaro!



Anibabasikero



Okomeitasanti omarintëmaroka anibabasitanë ogokeroti pairoraka anibabasibirikerora aike pairo igotokotiro sangenarentsika, nakantini arogeka pikematsatobëro teka pagatsatobëro. Aisati anetsagetobë komëtomotagekimi teka pomirintsitomokira.

Yamëka, intsome angantimaro agatsatagantsi omotsotsaigeroti, antsita pairoraka posamitaira somitagantsika:

Ogibaretsa komantagantsitsa	
Sangenatëro komantagantsitsa	
Pairi komëtomokari antërora sangenarentsi?	
Pairi kogitiomotagekari mitëgotëri arota iromakero ikantobintira?	
Pairi ikogasanti irobetsikae asintaro sangenarentsi?	
Pairi abisomokeri asintaro sangenarentsi?	<i>Ira iriri yogomekeri ikonaatakakeri ...</i>



Ogibaretsa

Itimake Ulises Rumiche, poro nomatsigenga igotokotagekero irogotane charineegi, iroso yabenta irabakagantimari kaninasati imatsigenga timomentotsikë



Pigenganeintima atiraka ikanta itimake nibatokotasantacha yaka sangenarentsikë



Ogonijagantantsi

Sangenatëro: Jaime Shoente Chumpate

Kara notiomijanitanëri, yogometagekina apati **matagantsipage** aike tojaiti okantagani konaatagantsipage. Oka iroso nakengasanti nigokeronta naronta nomatsigenga, nigokero omagaro igotane charineegi, nakogetanëro atiraka nanganke arota irapaige kaninasati nomatsigengajegi timaigatsi natimirori aroniatike onamijake nija Anabati aike Pongoa.

Agangi

Nakengansantaka aro nangankero nanintasantironinta natimomento. Tojaiti osarini natimakakeri apati, sintibirikero ibabintanëro **tingomitagantsi** irasi Ashaninka aike nomatsigenga inatsi Pongookë (Kanju). Ira apati yaganëna Mëanakë nopimantageti simapage, aitisati niataigi nijaakë nakonaataigë aronta inasantiro simasonori, iroso kantacha teni irinanae aroke itsonkeri yomisigabëri birakochaegi. Irirojegi “teni kaninasati irikonaataige”, naro nokogasantiro përo nangantiroti yogomekina apatijeggi.

Pibega, nangabintsero nija nakonaataigenika teka pigotagasanti inato, okomantatsatinaninta kara te ongomeite ajageri iriraike agobë kero akobitsatanai, kero ipaetiri inagetatsi anchatosikë ibega **mironi**, pamari, kasëbareri aike basinipage, kerosati ipaetagetiri parari aike sana, kerosati akantiri ibairopage omatsigenga kamëngitsira, keroka ogiatiro oka kero agëmati angantirotika konaatagantsipage.



Nobabentakeri nomatsigengajegi, nagiatëro tingomitagantsi Pongookë kara piniro irasi nomatsigengajegi, teni naninte iragimingagetiro anchatosipage, naantisati ogomentatsiri aike nobatakagaigëri omagarojegi ogomeantaigatsiri Ashaninka aike Nomatsigengajegi aikero Pongookë. Nagëro tingomitagantsi natimirori aike nakianka nomiratimari simapage jitacha Karipa aike nogiatëro **Patotagantsi** Simatanerijegi Nomatsigenga (Pasino) omagaro oka nakiankotaigëri timaigatsi natimirori arota intimaige kaninasati.

Okaninatomokina nakantakakero Sonomoro aike Anabati teni najabintsate kerokeraika nitsongirome: Nobabentëro piratagantsi simapage Karipa areiti kibatsi nakantakagantëra okaninatasantë aitojaninta nija piniro, okaninatisati nangantaigero nomatsigengajegi kero itoatasantiro anchato irorota iromabegëma omanijaakë simapage, nomangitagantë arokenta itsonkero itoataigëro jirai anchatoberi, angabintsaigero pangirensipage omanijakëti karari anebetsikemaroti taranga tsaengajengakë arota osintsitasanti pikibiati nija.

Aroke nakarataiganake maba timagantsipage, arokesati omagaro simapage nopirataigakari aroke nopimantagekeri tojaipage timagantsipagekë Pongoosatokë. Jiraisonori, omagaro manantaigiro anchato teni ongabintsero, karari yamëka, nakomantatsataigëri nomatsigengajegi intsome angabintsero kaninasati, nagaigë arosata kibatsi kara te inae anchato yamaika nopangitaigaini irorai anchato irorota nantantanaimaro obangojegi.

Aisati kaninatomotasantëna natimomentokë irorotage pangirensigitepage, nomitojaigëri nomatsigengajegi aroke nakarataigë 70 timaigatsi nopañaigarori. Aro opañaro piiro pangirensipage irorota opagaigero natomijegi kaninasati timagantsigitekë. Ora kaniripage, singipage aike sabiropage iroro komeitasantatsi iroronta perintsisonori mitëgotakai jirai pinënti kajentagantsiniro. Ikarataigë 80 nomatsigengajegi pantakaro, karari te pairi kamatsinera.

Kara oparintanakari, ira charineegi ikantaigabetaka kero pairi abisatsira. Irirojegi itimañëni. Pareka kajentagantsiniro, yosigëmabari moñoniro. Teninta ineti jompipage, nakasitaigëtige. Teninta inaeti pimantagantsi, iroonti napaigë nopangitaigi pangirensigitekë.

Nakenga pagëhari, teni nanengobintanae. Pomitsorokena. Aro përibake orekima agasëretegantsi ira apati parekari pagobeakeri pogomagëri sitsaniro, nogasëretasantaigaka omagaro nomatsigengajegi.

Iroto kantëngicha, patironage nagi sima karipa, patironage nogomeanti teka nakantiro nigokeri pigotakakena natimomento nakenganeintiri apati. Aisati nakaninabentasantirosati natimomento kerome nisotogira, kerome naneiro najina iroro natsibata yamë, nanintasantironidcu.

Nanetsëro iroraitsapage aro aniakero nibarintsitsapage tera ogotiro pairoraka. Aitika piniake tera pingematsatiro aro ogotakakemi sangerentsikë, aisati pomaniri ogometimiri teka pomatsigenga ingomantëmiro



Iroraitsa

perinti kaninatatsi. Pangirentsi kopageropage tera ojanaitante.

tingomitagantsi. Iroonti ikantaigi nomatsigenga arota iranetsëkobentiro itimomento.

mironi. Kamagari inatsi metanakë teni iraneegani.

patotagantsi. Aroka ingengitsataige pairorapageraka iriataigë okibekë pongotsi irapatotaigëma.

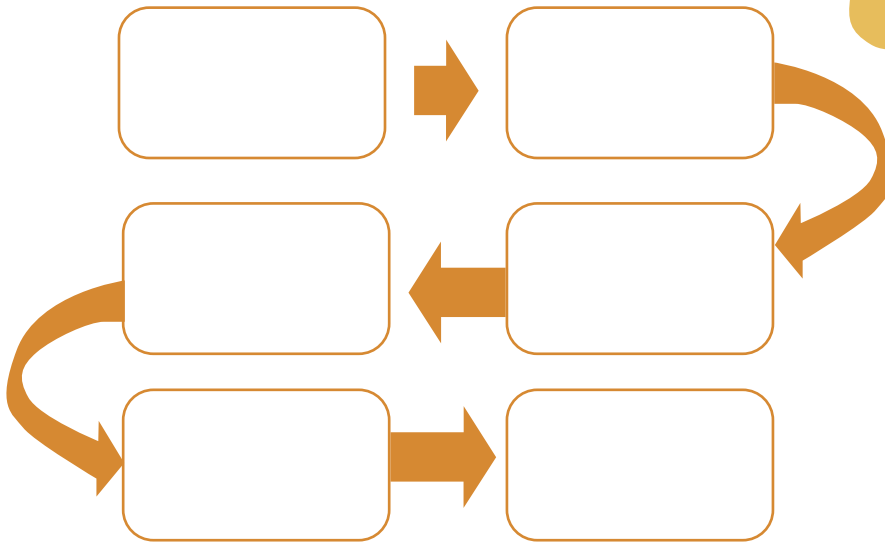


Angenganijinkero ninibabasikera



Aikero ajakitige ogotaiganake intsome omonkaratiro anibabasire. Yaka angantaigërona oka:

- 1 Natsongairo sangenarentsika asi kengabagetagantsi nanetsërona ikantageke nomatsigenga nibatokosigachari.



¡Kaninatake,
nibabasikero
parintacha
sangenarentsi!
Yamëka, intsome
angantiro
antagantsika.



- 2 Yaka okanti sangenarentsikëga: “Kara notiomijanitanëri, yogometagekina apati matagantsipage aike tojaiti okantagani konaatagantsipage. Oka iroro nakengasanti nigokeronta naronta nomatsigenga, nigokero omagaro irotanepage charineegi, nakogetanëro atiraka nanganke arota irapaige kaninasati nomatsigengajegi timaigatsi natimirori aroniatike onamijake nija Anabati aike Pongoa”. Pairo ikogobitanë asintarori sangenarentsi irabaigeta kaninasati omagaro imatsigenga timagantsigitekë? Notabitankimaro oka nanetsairo iroraisapage aike pigatsitairo pinibabasitajiro antagaisati aike pingengema ati ikantiro pagani perintsipage pitimirori?
- 3 Pairo tingomitagantsi yageke nibatokotacha aike iriri ikomantëgotëri sangenatërori? Pairo yagobikero tingomitagantsipagera? Pingomante pairoraka piniageke obiro pitimirori atiraka ikanti obatakagantatsi timomentotsikë? Pikogijengari pingingomite popañakarori obirojegi?

- 4 Ira nibatokotacha sangenarentsikë ijokanëro itimomento ikenganeintaganinta? Okomeitomokimi teko? Ati ongankima nantimake aroka najake nantimomokeri birakochaegi? Ati onganëma igotaigi akantaigi atimomentokë?
- 5 Pairo komantagantsi pikantime ingomantai yomagisanke sangenatërori? Pairorako? Pomitokotiro pigengane.
- 6 Pikantijengari okomeiti iranibabasitaigerota sangenarentsika? Pairorako?
- 7 Ira nibatokotacha sangenarentsikë ijokanëro itimomento ikenganeintaganinta? Okomeitomokimi teko? Ati ongankima nantimake aroka najake nantimomokeri birakochaegi? Ati onganëma igotaigi akantaigi atimomentokë?

2 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Nobetsikasitëmaro sangenarentsi. Nopatotaigëma aike nangengitsataigë notabitankimaro somitagantsipageka arota nangengairo nigotagetira.

Yamë, instome anibabasitaigero sangenarentsi irasi basinisatiegi.



Pairo nanibabasitasigero sangenarentsika? Aro omitokogai agatsatobëro antagantsibasigëka?

Pairo osangenabirikengani sangenarentsika?

Ati okarati otsipariageka sangenarentsi pinibabasikera?

Pairo igotokotiro sangenarentsi anibabasitaigë?



Pairo agiataigë arota angematsakero kaninasati sangenarentsika?



Anibabasikero



Ogibaretsa

Timomentotsi shuar onetsëkobentiri simapage arota ongabintsero nija

Moyobamba, Jonio 4, 2023

Sangenatërorra Isabel Alarcón panacha Youtopía Ecuadorkë, otsibanamitaro netsëgobentiro kanta Colombiakë.

Agangi

Kara ipigabinintaro isiriagitetaigi simapage, Germán Narankas ipimantasitanakaro isiriamento ikogantanakaro igontaro ipesatiri simapage, teka ikogantanakari igaimomento arota irosiokontagetobë ikantagetira. Karari teni irisangenabentëmatiro ikantageta piratsipage, teatisati iranasantiro inagetagëngitsi yamë “kajementotsi”, patironage katagiteri ikenga igotinta atiraka ingankero ingabintsëro arota iragabisaikontaimaro nija jitacha Santiago aike ingabintsëri inantagetarora.



Irointita nanibabasikero okaratsatagebë sangenarentsika, nanetsagekero nibatokotasantachari, aike nasangenatobë jonoikero nangankero nasisonori nagengane. Pingengero **anibabasitagëroti antsigero sangenarentsi.**



Iroraike yobetsikë ogotakagantsi timagantsikë shuar Kaputna, kanta onchatosibë aikero Ecuadorkë, Narankas yosikagantëri isimate aike ipegiri intasiteta imasipage. Aro irokeri kasirikoniati, irokeneri ibairo, aike igogobëneri pairoraka ojita yasintapongoantara aike irokero iragantëro iranetsëkogeru ojipa Quito kosamani aro agabisë 8 pabagite. Aroke iromonkaragero ikantageka, irokogero igaimomentokë ikarake yagë simapage aike omagaro iniagekeri poro katagiteri. Oka yoikotankari, irorota iranetsëkotaje abisanaketika osarini: Teni irinasantae simapage aikero piakitige pogimingajakengani nija.

Germán Narankas aike pabokoroti basini atirijegi timaigatsi Kaputnakë, inaigatsi onamijaakë nija Santiago, iparintaiganakaro inetsëkobentanëri simapage iparintakaro osarinikë 2021 oka iroonti antagantsipage asi patotagantsi asi Ictio irasi atirijegi asintaro Amazonia, kanta Universidatkë ojipa Cornell aike Wildlife Conservation Society (WCS). Oka komeitatsirikë, aike basinipage, okogini onetsëkotajiro pairorake isigobitanaka nijakë Amazonas aike ikomerigetanë.

“Jirai nogataigamanari segoripage yamaika iroonti napaigi sabirokaragi natsibatantaro patyari”, Okanti Liseth Chuim, pogasëreka onosikabëro osiritite nijaakë poro opogoti sima te basini agëmate. Chuim Iroro niasantëro abisomotagekero kimingagero, iroronta paniro otsinanesigi siriatanero inatsi timagansigitekë aike iroro ijikotë **netsëgobentiri** simapage inagetatsi nijaakë Santiago.

“Yogiantetabeka iromëtirime nibarintsitsa komeitatsiri asi agimingatagantsi nija, ira timantaro timomentotsi Kaputna aike ikogaiganakitige atiraka ingantima intimantima kaninasati. Angantëma kaninasati arota kero itsongasantiri simapage inatsi Santiagokë, ikaratabetani 35 atirijegi, ikaratibani kemisantatsatobëro 19 atirijegi, aintasati basini nintobëro ikantagani **piratagantsi**.” Gabriel Rubio, ogotokotasantiro onebetsiokotagantsi timagantsigite, irianti komantatsatokotiro ikantagani ikibei simapage ityomijani.

Pingengasantiro...

Ora sangenarensti anibabasitaigë iroonti komantatsatagantsi, oka okomantaiti inetsagekeri basinipage sangenataneri yaka aro ingomantakairo igengane nibatokotasantachari. Oka aro aniagekero: Ogibaretsa, parintachari, agangitsonori aike pistonga sangenarentsi.

Irointita nanetsagenatero okaratsatageki sangenarentsika, nangenganeintëro abisomotagekeri sangenatëgotachari. Aike, nasangenatagetaje atiraka nanagankero naganinatairori. Keroka nakematsatobëro nosamitëri ogometinari.



Iroraitsa

netsëgobentiri.

Nomatsigenga mitëgotanteri, kabintsanteri.

piratagantsi. Okantagani angabintsenika tsimiripage, antiakeri irooti agagibiakeriri.

kajemomentsotsi. Iroonti ikantaiga nomatsigenga keroka iati ikaimiri irineni.

siriatagantsi. Iroonti anganke omogotirotika siriti agantima simapage.

konaatagantsi.

Ikantaigi nomatsigenga ingantëmarotika bakasi teka anchabari iragantima simapage.

Kara iparintakaro, yobetsikaigë piteeti irogantimari simapage yaka yogobë 6 700 pako aike 200 simasonori. Arokerai basinikë, yonanke 8 nijatinina yomitogaigëmatëro aike ipirantakaro 7 300 pako aike 1 500 simasonori. Aike ikenganaka ingantaige basini aroka imirakima mamari.

Edison Yanpik yogonijakantëro yonanke nijaa irasi simapage ibira, ipimantëri ikibianëri, iroo imitokontakari ipënabenkeri isangenabasitaigi mabaati itomijegi ogotagantsipongokë. Ika simapageka aiti yaagiri irinenisati ipabakagetari omagaro imatsigenga itimaigirori timomentotsikë, aitisati ipimantineri imatsigenga timaigatsi aronisati basinigitekë. Ora ikogaiganake basini, teni ongomeite iribënabentaige yakakerosata arota imimantë tojaisataati pimantagantsipongokë.

Sangenatërori irirotage Alarcón, I. (2023, setiembre 4). Timagantsi shuar onetsëkbentiri simapage arota angabintsero nijaapge. YOUTOPIA; Youtopia Ecuador. <https://youtopiaecuador.com/cuidado-del-ambiente/comunidad-shuar-monitoreo-peces-rio-ecuador/>

Tsongaka



Angenganijinkero ninibabasikera



Yamëka intsome anetsaigero agatsatobëroka sangenarentsi ninibabasikeri. Nangatëmarora nagiatagekeronta okapage:

Yamëka, intsome anetsaigero arogeka nagatsatobëro omagaro ninibabasigeri. Aisati nanetsairo ora nakantageke omitokoginaka. Basini, Pairo abisomotagekaine nakogi nangantaje?



- 1 Naniagetajiroti abisomotagekeri sangenatëgotëngichari aike omitokogeri angantajineri arota iromagero ikengari. Karari angantëmaroti yaka osatebitagetiri.

Abisomotagekeri	
.....	
.....	
.....	

↓

Nomitokontaimari	
Nakankeri	Nomonkarageroka
.....
.....
.....

↓

Kaninatasantatsiri nomitokontakari
.....
.....
.....

- 2 Yaka okanti okaratsati sangenarentsika:

“Jirai nogataigamanari segoripage yamaika iroonti napaigi sabirokaragi natsibatantaro patyari”, Okanti Liseth Chuim, pogasëreka onosikabëro osiritite nijaakë poro opogoti sima te basini agëmate. Chuim Iroo niasantëro abisomotagekero kimingagero, iroronta paniro otsinanesigi siarianero inatsi timagansigitekë aike iroo ijikotë **netsëgobentiri** simapage inagetatsi nijaakë Santiago. Pairo okengi Liseth Chuim? Ati okantomotimi obiro okantageti Liseth Chuim otimomentokë?

Yaka okanti okaratsatageti sangenarentsika: “yogiantetabeka iromëtirime nibarintsitsa komeitatsiri asi agimingatagantsi nija, ira timantaro timomentotsi Kaputna aike ikogaiganakitige atiraka ingantima intimantima kaninasati. Angantëma kaninasati arota kero itsongasantiri simapage inatsi Santiagokë, ikaratabetani 35 atirijegi, ikaratibani kemisantatsatobëro 19 atirijegi, aintasati basini nintobëro ikantagani **piratagantsi**.” Pairo posigantëmaro piratagantsi simapage aike pogimingajatagani nija Santiago? Pomitokotiro pigengane.

- 3 Pomitokotirijegari ikantaigi atirijegi timaigatsi timomentotsikë shuar? Pabisomotimijegari kimingagero pitimomentokë?

- 4 Pairo isangenabirikero kisichaki jonokë sangenatërori, pibega yaka: “Jirai nogataigamanari segoripage yamaika iroonti napaigi sabirokaragi natsibatantaro patyari”, okanti Liseth Chuim, pingomantobagima?

Agontagekima basini sangenarentsi

Arokenta ninibabasikero sangenarentsipage, notsongairo osatebitagetiri.

Posigantimaro aike pingantokotiro

Itimake Ulises Rumiche, poro nomatsigenga igotokotagekero irogotane charineegi, iroro yabenta irabakagantimari kaninasati imatsigenga timomentotsikë

Timomentotsi shuar onetsëkobentiri simapage arota ongabintsero nija

Pairo posigaro?

.....

.....

.....

Nega te osigimaro?
Teni osigimago kara...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Patotsatagantsi:



Nakaninabenkimini paganitakekerori, karari aike ajakitige angenkema arota aganinatasantëro. Pibega, angengasikimaro notabitagekero somitagantsipage: Pairo nantë arota naganinatairo nagotanë? Oka notabitëri okiankanina nangantëmara ¡Jee, aro nagabeiro!

Amonkarataigero agotane

Nanetsëkogima nigogeka, aike nakomëtakara arota najagitike nagotasantanë. Oka iroro mitëgotakaine arogeka naretëmakaro nakiankari, notabitankimaro nangiakema nomañëma yaka.



Nakantagekeri	Nimagero	Naganitëro	Pairo nanganke arota nomakero nagotane?
Natsibatankaro nibarintsitsapage basinisatopage inëngitsi ikomantëkotaga poro nomatsigenga aike ikomantëgotaka atirijegi.			
Nakantokogero nanibaretsakë nibarintsitsapage nibatokotasantachari aike aigiatsatagebëro arota agatsatobëro antagaisati sangenarentsi, nanetsëronta pitirooti sangenarentsi ninibabasikera (Komantagantsitsa aike komantëgotagantsitsa)			
Nakenganeintëgotakaro okantagetari sangenarentsipage nanetsëronta nigotagetira aike nakantageka nigoke ninibabasitagekero komantëgotagantsitsa aike ikomantëgotaka atirijegi ikanti irikonaataigenika.			
Nigotakero nakanke nigontakaro ninibabasikera, ninibarintsitsapage nakantagarora, omagaro pogometsatëna sangenarentsi ninibabasikera, nanetsëronta nigotagetira aike pogometina irogotane nomatsigengajegi.			

Ati nakankero nagatsatobëro ninibabasikeri?

Yamëka nangengasikimaro nakankero ninibabasikerori sangenarentsipage natsongaironta osatebitageke yaka:

Ati nakankero nobetsikasitagaro sangenarentsibasi?	Ati nakankero naganitanëro ninibabasintakaro sangenarentsipage?	Pairo nakanke arota nagokero nigontakaro ninibabasikeri?

4

PATOBASI

Opangitagani arosa Aroke irengantakaro kibisiaropage





Anetsero osiokotagantsi aike otabitiro somitagantsika:

- Pairo intaigi nomatsigengajegi osiakagantsikë?
- Piatjengari obiro opangitaganiri arosa pitimirori teka basinigitekë? Ati ikantaigiro?
- Pairo pikeinkotiro ikantaigaro kimikopage ipangitaigiro arosa?
- Pairo angantaigë arota kero ikantaigaro kimikopage opangitaganiri arosa?

Nega nomarintëmaro?

Jiraisonori, kara opangitaganiri pangirentsipage pibega arosa teni ingantimaro kimikopage, bininopage ipangitasitaro aike isiobagetegotaigiro arota kero yogimingatiro kibatsi aike omagaro anchatosipage. Oka kantachaka nega okiankakari, omagaro tingomitaigatsiri timagantsipagekë, oka ikengaigakasati kaigatsiriri ogotagantsipongokë inanëngitsi maba osarinikë. Irero ikogantaigaka iranetsëkotasantaigero irosomiantiro atiraka okantaganiri jiraisonori opangitaganiri arosa arota irogotajiro ogotagantsipageirasi acharineegi nomatsigenga pangirentsipagekë.



Pairo agotaigë patobasikë?

Anibasitaigë sangenarentsi komantagantsi agabiankimarora angantagekeroti okomantaika:

- Aniaigëro aike opatotaigëgo nibatokotachari sanegarentsikë, komeitasantatsiri inatsi pitebasitekë komantagantsi.
- Nangengasigimaro okantagetari aike atiraka onganëmara abisagekai nibatokotacha saangenarentsikë; pibekarasati posigobaga aike te osigobakima komantagantsikë:
- Angomantëgotero nibatokotachari, agiatsatirori aike pinibatëgotobintira sangenarentsikë.
- Nomitokogero nibatokotachari, atiraka okantagetari isangenakero asintaro sangenarentsipage.

Kaninatake paregaro ogomentobasikë 4. Aikero ajakitigiro arota ogotasantaiganake anibasitaigë aniagekero okantageta sangenarentsi. Yamëka piteeti anibasitaigë komantagantsipage.



1 Sangenarentsi



Terai anibasitiro



Intsome omarintaigë anibasitaigero parintacha sangenarentsi. Okomeitasanti anibatëgotëri nomatsigengajegi.

Nopatotaigëma aike nangengitsataigë notabitankimaro somitagantsipageka arota nangengairo nigotagetira. Karari intsome anetsaigero tsatimanti sangenarentsi anibasikeri:

- 1 Arokenta naniakero okanta sangenarentsika, pairo ojita sangenarentsi nanibasikeri?
- 2 Ati naniakero osigaro pibega sangenarentsika?
- 3 Pairo okomantobintai sangenarentsika?
- 4 Arokenta nasigero ogibaretsa, pairo ojita sangenarenttika?
- 5 Pairo nanibasitasikero sangenarentsika.





Ipangitaigiro menkorianisati arosa

Sangenatiro: Jaime Shoente Chumpate, 17/04/2025



Ira nomatsigengajegi timaigatsi Menkorianikë aikero pongookë kanta Juninkë yametaigaro ipangitaigetaigi pangirentsigitekë: Ipangitaigiro arosa, oka iroro yapaigi aike ipimantaigirosati, igataigiro **pimantomentotsikë** inebetaiganakaro kaninasatinta ikantaigiro teni irishagëtaigero bininopage, iroro inebibiritaigaro manantaiginerira.

Arosa katagiro, okibentsaginage, ogonokonoitaga aie nijabero. Iroo yametaiga ipangitaigi inintaigiro oka oposinitomotiritinta ikogantaro yakakerokasata kireki imimantërori manantineririkë. Karari yamaikatika osarini teni onibatëgotengani arosa te omantimaro binino ishagëtiro asintarora, oka iroro kaninatomotasantagëri pangitagantsi iparintaigakaro Menkorianikë.

Intsome angengero...

Ora sangenarentsi anibabsitaigë iroonti komantagantsi okomantëgotiri poro nomatsigenga abisomokerira teka abisëngitsinera arota iraniobëro nibabasikeronera. Oka sangenarentsika piniro: Ogibaretsa, agiatsatirori, osikagantsi, pairintarori, agangi aike tsongatsakarori.

Irointita pinibabasike, pingengero pinibabasikera (kegangantsipage) aike potabitiro somitagantsika (somitagantsi obetsikasitëmarora): Pairo abisëngitsi? Ati okanka pabisë? Negapagite pabisë? Pairo pabisasitë? Pairo nibatokogengichane? Pomotsotagekeroti potabitërotika.



Itimaigi parintasantagarora ipangitanëro Shimapongokë aike Anabatikë aroka arekimaro yaka kosamani ajake, asiakotanëma omanëma **Mëanakë** aikero ajake timagantsigiteke notsagerani, aisati aretanëmaro Anabatia ajakero komatea irooti arekimarori, aro itimaigi aro atirijegi asintaro timagantsipage jitacha nomatsigenga.

Yaka basini pini nibarintsitsa, aitisati yametaigara ingantaigë basini okanta igengane, ora komeitasantatsira inaigi nomatsigengajegi antanerijegi aito ipangitaigi iraperi, aikesati kengaigaka pënbake imimantëro. Aroke iparintakaro okaninatomokeri aikero iriatëtige imangitaiganake iroronta yametaiga irapantimara.

Ira obatakagantatsi timagantsi Pongookë igokero kaninarosonori pangitagantsi perinti aito opañaigakarori. Inaga ikantaiganakero jiraisonori, karari teni iroso iromarintima arosa teni iraneiroti yamëka iroso inti: Oka perinti pini oposinitomotasantiri paigirora antagaisati.

Otsaengatiri aike piniro kibatsi tsitabatsaro okomeitasanti arota ianë omanapage, aro okanka pinanë Ogotasantatsi Pangitiro Arosa(OPA) omanapage pangitagantsi aroke itojaiganë nomatsigenga pangitaigërori kobantia, Chuquibambilla aike Kiatagari aroke intaigëro pangitagantsi arosa.

Ora timagantsi Kiatagari aro ipañakaro parintanakaro itingomibentanëro Kanuja, jitacha Guillermo Ñako, iriro obabentasantanëro inetsëkobentanëro arota kero ogimingagetiro atimomento aike omagaro pangirentsigite omangitenika arosa.

Omagaro nomatsigengajegi yametaigakaro iribēshe, iritogëro anchato aike irisiobagetëgotëro ibangire ongarake 5 tsarankanage. Arota kero opega antagantsika igobentaigëro atiraka naganero omangitëro kaninasati arosa aike atiraka ipangibintira.

Arokenta igotaiganakero okantagani opangitagani pangirentsi page teni ingomëtanaïma, karari aintakerai teraira irogotasantiro paganëro aikero irooti pitsongari anetsëkobentërotisati pairoraka ogometsatakaine okantagani pangirentsi page aikero ajatanëtike ogobentasantanëro okantaganiri omangitëro arosa.

Aro opañaka igotaiganakero pangitasitagantsi teni ongogiro omantirota bininopage okibiantanëmara, aintasati nomatsigenga igotokotasantagekero ipëtagekeri sangenarentsi igontakari aroke imakero okantagani opangitagani arosa, oka igokengani timomentotsikë Pongoa ikankengani irianti arosaberu pangitaneri teni asi anematiro.

Ora pongotsi netsëgotiro opangitani arosa iroso komeitatsi yaka itimaigirori nomatsigengajegi, karari yogiataiganakero ikonagantagetanakaro abonopage yobeokotanëro okantagani irogotaneegi nomatsigengajegi, aisati teni imangitasitaimaro aroke ipimantanëro arota iragantimaro kireki imimantërori.

Yogënero tojaiti kireki ikarati S/ 5'191,358 irirota aikero iriatëtige imangitanë tojaiti, aisati yaka Pongookë ikantopiantiro tojaiti katagiteri imagitërori ongarake 720 iragabisë.

Iroraitsa

Pimantomentotsi:

Okantagani pongotsi pini pimantagetachari arora omanantaige:

Irishagëtaigero: Iroonti pinibabenti arengenika pairoraka.

Mëanakë: Timagantsi itimantaiga nomatsigengajegi aike asshaninkaegi.

Iribēshe: Intaigi nomatsigengajegi iriborokero anchato arota imangitaigë.





Kara ipangitaigiro iporoasitiroti, iritogero aike iritagëro iroronta yametaiga ikantaigi pangirentsipage. Pangitaigiro arosa iroronta yapagaigiri imatsigengajegi aike iragantëmaro kireki imimantërotika.

Ipangitirosati nomatsigenga arosa yapirotinta teninta irinobintanaeni piratisipage iragaigaera, yobegopëri birakochaegi. Aisati okanaka basinipagera antagantsipage aroke opegëmanataka irogotaneegi acharineegi.

Nakantaigirini omagaro nomatsigengajegi timanamitaigiro intsome opaigero arosa ipangitaigi omatsigengajegi, iroro kero pairi okantaira kaninasatinta ipangitaigiro, aikero ajakitigiro agiataiganakero ikantaigiro omagaro basinipage pangirentsipage, ora arosaki basinironori irorotage ibangire nomatsigengajegi.



Angenganijinkero ninibabasikera

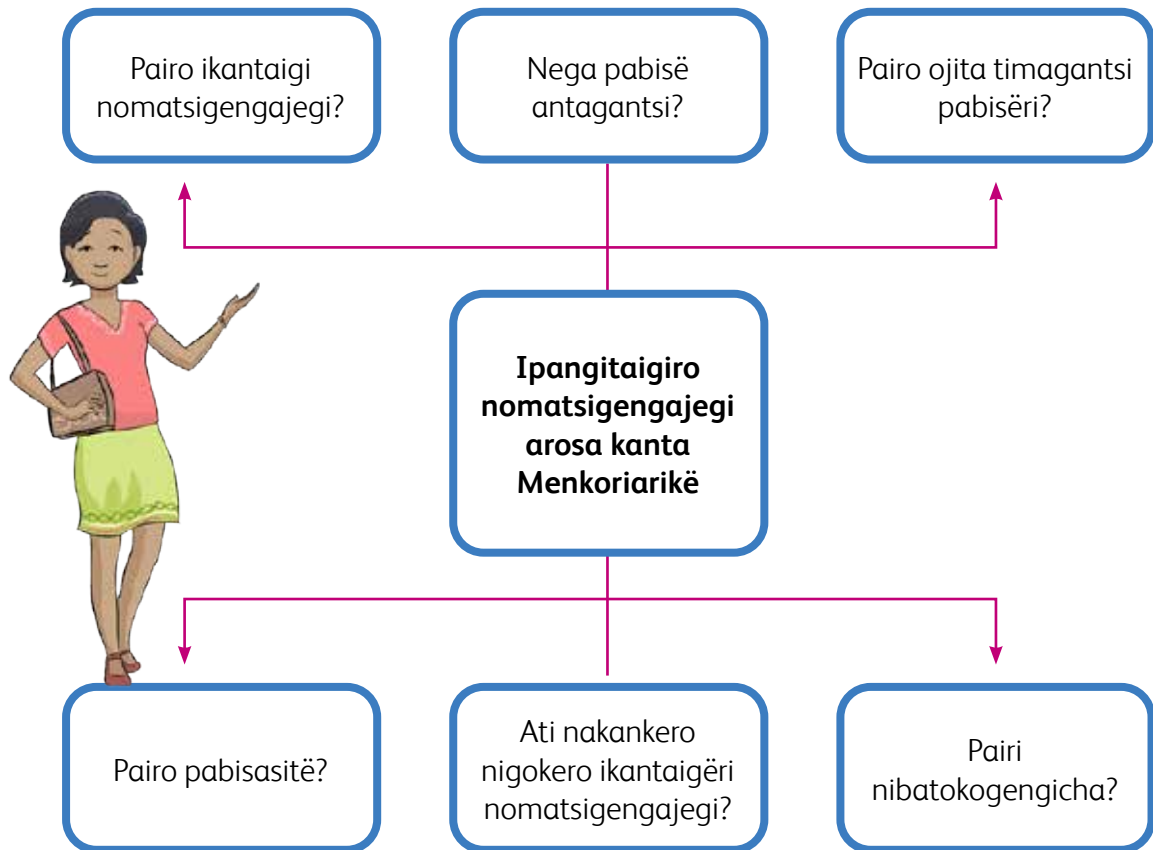


¡Kaninatake!, aroke itsongaigëro inibabasitaigëro parintacha sangenarentsi, yamëka instome angantaigero antagantsipageka arota ogotagëro agatsatobëroka inibabasitaigëri.

- 1 Pingengero picharone, pichankone pishoro, iroro kemëmi pinibabsikero komantagantsika, aike pamanakemiro okapage:

Chanko, atsi pingomantinaro sangenarentsi koatagantsi Pinibabasikeri? Aro chanko, kaninatake, pingemisantasantetasha nangengitsagimiro. Ingantengani nomatsigengajegi jirai...

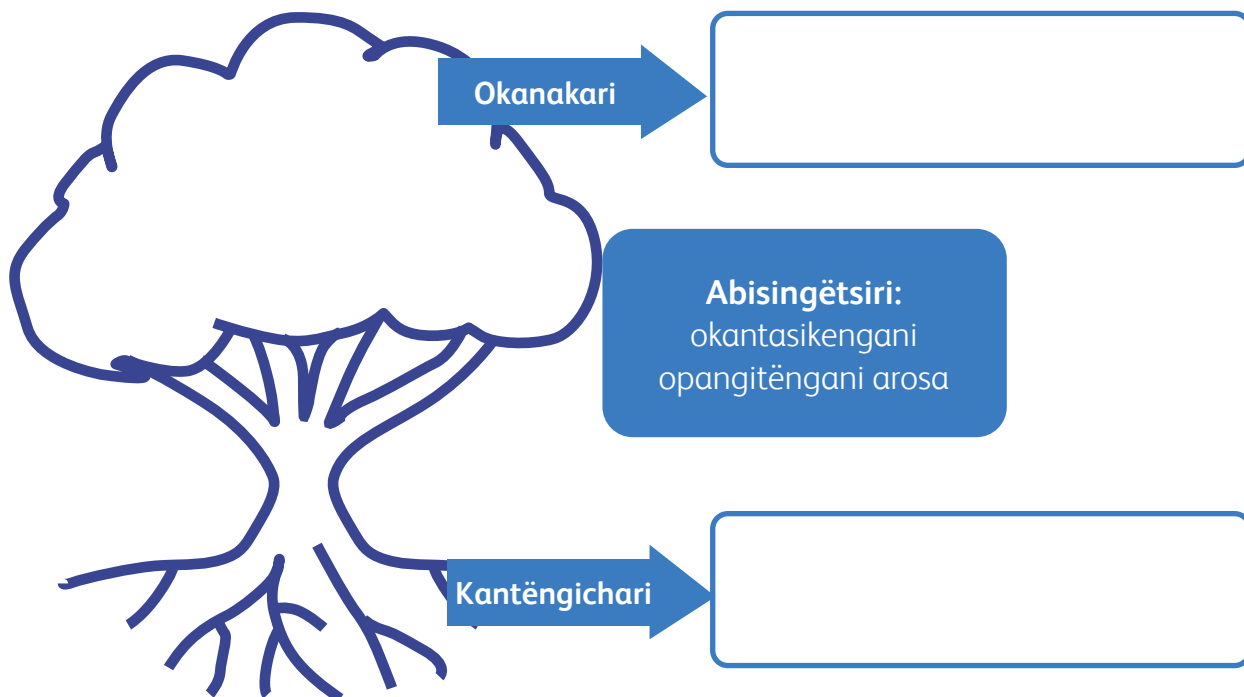
- 2 Arokenta ninibabasikero okomantai sangenarentsi, natsongairo yaka osatebitagetiri nasangenatajени:



- 3 Arokenta inibabasitaigëro antsigeroni, pagiro pisangenarebasi, potabitauro osatebisigiri anchabatakë:

Ogibaretsa:	Ipangitaigiro nomatsigengajegi arosa kanta Menkoriarikë
Nibatokotachari Pairo pinibatëgoti sangenarentsi pinibabasikerani? Pairo okomantanti, pairo pinibabentokotasanti sangenarentsika?	
Nibatokotacha osobikero Pairo pinibabenti patironage okaratsatageti sangenarentsika?	
Okomantobintai sangenarentsika Pairo isangenabirikero sangenatërori sangenarentsika?	

- 4 Instome anetsasantaigero abisingëtsi aike pairoraka ingantajiro irobetsikantajimaro abisomokerira nomatsigengajegi, pinetsairo kantëngichari aike okanakari.



- 5 Pikantijengari imagero inibabasikerori sangenarentsi netsabasikerori? Pairorako?
- 6 Antsita sagenarentsika sangenatëngichaka yaka:

Ora pongotsi netsëgotiro opangitani arosa iroro komeitatsi yaka itimaigirori nomatsigenga, karari yogiataiganakaero ikonagantagetanakaro abonopage yobeokotanëro okantagani irogotaneegi nomatsigengajegi, aisati teni imangitasitaimaro aroke ipimantanëro arota iragantimaro kireki imimantërori.

Pikatijengari aroka ingantëmaro ipogotaigi birakochaegi imeokotanëmaro irogotane nomatsigengajegi? Pomitokotiro pigengane pingeankeonta pinibabasikerani teka pingengero abisomokimi pitimirori.



Nakaninabenkimini, itsongaigëro inibabasitaigëro ogomentobasikë 4 ¡Aikero ajakitige ogontanëmara omagarojegi!

2 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



- 1 Nopatotaigëma aike nangiankero nogotanepage notabitaërona somitagantsipage.
 - Ati ikantaigiro ipangitaigiro arosa atiri ecoadorsatijegi?
 - Nanetsëmagitigiro sangenaresntsika arota nomarintëmaro kerokerainta ninibabasitiro. Karari notabitërona sangenarentsika:
 - Pairo ojita sangenaresntsi nanibabasikera?
 - Pairo ojita onibatëgotakai?
 - Yaka ogibaretsakë sangenarentsikëga pinibabasikeri, pingengero pinibabasikeri, piniakeri, pikemakeri teka ikomantëgimi jirai?

¡Aikero najakitige
nanetsabasanëro
sangenaresntsi 2
nogontanëmara!
Intsome anetsaigeri
atiraka ikantiro
ipangito arosa atirijegi
Ecuadorsati.





Atsi intsomasitiro yamë, irointita pinibabasike, intsome osiakagantaigemaro otabitaigërani sangenarentsikerani nanetsëronta ninibabasikerani.

Arosa kaninakiro, teni omantimaro binino iroro inintaiganake atiri jitacha Guayas

Ecoadorkë, 18 kë Jurio de 2025

Atilio Mendoza Calderón, irianti antaneri timatsi San Pedro, Cantón Santa Lucía (Guayas), itirishanakaro irengantetiro bininopage ibangiresitekë, ipangibintiro arosa.

Iroro ikenkero ingantiro obetsikagantsipage ikantakakeri ogotagantsipongo jitacha Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) imitokogeri obatakagantsi tiatsi ojipa Guayas inetsëkobentanëro arota kero itoatasantiro anchato, kero ishagëgitetajiro bininopage aike kero ipënabentasantiro kero pabisi obënaro 600 kireki okaratsarankatagetiri.

Atiri Atilio ikengasikaro te onganinatëmate pogimingatëngani agañamento ikantagaro bininopage ikeinkotaiganakero omanapageta parekai obatsapagekë opërotika arosa.



Atilio Mendoza Calderón, pequeño productor de San Pedro, Cantón Santa Lucía, muestra su parcela de arroz ecológico

Inintaiganakero ikantaiganakero okantagani igotaigi irirojegi ikigatininatasitagekero arosatapage imangitankimaro arosa, naroegei nakantaigëro “nobetsikageitaigëro okimingagetiri arota kero pisigatasanta nija iroronta onintasanti arosa”, ikomantakairo.

Aisa inibabenkero “kara oparintaganiri omangitëro arosa obesatasikeronta kero itagiरो antsita ongamasitanëri aike omekanëma kibatsi arota inasantanë obosinibatsare okibiantanëma arosa, aro omegopairo kamasantëngitsira ikantakaro bininopage oka iroro te ongomeite. Aisati, asiobagetëgotapininkerorti, kero itagiरो ainta kañatakagiरो aike sintsitakagirora”.

Rodolfo Campos, obatakagantatsi jitacharikë Instituto Iberoamericano kanta omitototobaga Antagantsipage IICA aikero Ecuadorkë, netsëgobentiro oka komantatsatagantsika igotaigëro aroka agitëgeri angantëri ikantaigi Guayas, aro ogomantankero basinigitepagekë timagantsipage.

Aisati Campos okomeitasantisati ikanke “intsome angiankagimari nintasantaigirora irabero arosa, arogetake apasantaigëro inasantatsi kimikopage, itsome apaigero tera omantimaro bininopage iroro anintaigëro omagarojegi”.

Ora obatakagantatsi timatsi Guayas, Susana González, onintasantiro ongantiro, teni ogiatasantiro IICA, okogasantiro ongantiro antagantsipage jitacha “Sistema Intensivo asi pangitagantsi arosa Obetsikabatsatagantsi (SICA)” netsëgobentiro **kimingatëngitsi kibatsibatsa** paregare okaninatomotanëri ingantaigero antagantsipage arota iomotanëri kaninasatiibangirepage. “Oka iroonti antagantsipage asi pangitagantsi pogonijakantiri ikantaigiro atirijegi antanerijegi nintasantaigiro ipangitaigiro iraberiegi kibasibatsakë Ecuadorsatikë”.

Osangenakengani [komantagantsi] (18 de abril de 2025).

Arosa kaninakiro, teni omantimaro binino iroro inintaiganake atiri jitacha Guayas

<https://agroecuadortv.com/arroz-organico-con-menos-quimicos-y-fertilizantes-se-impulsa-en-la-provincia-del-guayas/>

Iroraitsa

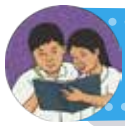
arosa. Pangirentsi iatsi kibatsigi kopagero basiniro.

kibatsibatsa.

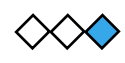
Okantagani atimantara piiro anchatopage teka pangirentsikë.

kimikopage.

Okantagani iampine birakocha irorota iragamagantimaro tobaripage omanapage.



Angenganijinkero ninibabasikera



- 1 Pagiro pisangenarebasite, pingante osigatsatagantsipage ongarake 6 pingengitsatokotiro pinibabentokoti sangenarentsi pinibabasikerani.



Aroke
nitirishakaro
nashagëntaro
binino...

- 2 Pairo igobiritaigëro ora kibatsi teni ongomeitae? Pairo kantëngicha?
- 3 Pitsongairo yaka osatebitagetiri, anetsaigëronta inibabasikerani ongatingantanëmara:

Pairo pinibabenti komantagantsika?

Ora pinibabenti komantagantsika...

Pairo agiatiro pinibabenti komantagantsika?

Ora komantagantsi pinibabentiro...

Pairo osangenabirikengani antagantsika?

Osangenaken-ganijenagari okogininta...

- 4 Pikantijengari ora ogibaretsa posigaro pinibabenti antagaisati sangenarentsikë? Pairorako? Teka ongantomotimi, pingantiri sangenatëtorori ingantajeta irorai ogibaretsa?

5 Yaka okanti sangenarentsika: ingantajeta irorai ogibaretsa?

*“Matsigenga Atilio ikengasikaro te onganinatēmame pogimingatēngani agañamento ikantagaro **bininopage** ikeinkotaiganakero omanapageta parekai obatsapagekē opērotika arosa”.*

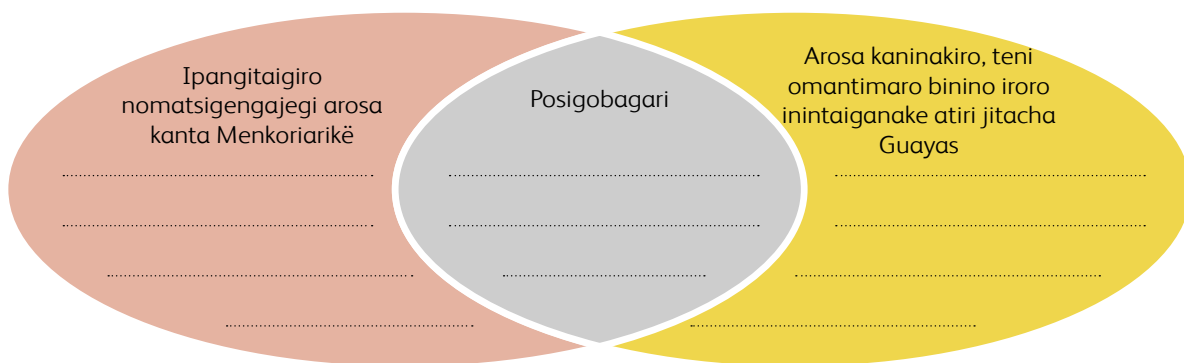
Pairo pikeinkotiri Atilio? Pikantijengari aisati okanta ipangitaigirori arosa pitimomentokē?

6 Anetsēronta okanti sangenarenstika: *Obatakagantatsi timatsi Guayas, Susana González, onintasantiro ongantiro, teni ogiatasntiro IICA, okogasantiro ongantiro antagantsipage jitacha “Sistema Intensivo asi pangitagantsi arosa Obetsikabatsatagantsi (SICA)” netsēgobentiro kimingatēngitsi kibatsibatsa paregare okaninatomotanēri ingantaigero antagantsipage arota iomotanēri kaninasatiibangirepage. “Oka iroonti antagantsipage asi pangitagantsi pogonijakantiri ikantaigiro atirijegi antanerijegi nintasantagiro ipangitaigiro ibaberiegi kibasibatsakē Ecuadorsatikē”.*

Pikantijengari kaninatake okanti obabentiro sangenarentsika? Pomitokotiro pigengane.

Agontagekima basini sangenarentsi

Arokenta pinibbasikero, piniajiro posigatsatobagetara teka kara te osigobagima okanta sangenarentsirani. Karari, Pitsonkeronta okanta osatebisigiri:



Arokenta nakengasikaro pitirooti sangenarentsi ninibabasikerani, narekaroti nitsonkerori:

Kara opangitagani kaninasatisonori arosa angankeroti...

¡Nakaninabenkimini, inibabsitaigëro komeyasantatsi sangenarentsipage! Yamëka aroke aniaigë komantagantsitsapage, intsome asangenataigeneri tingomitatsi arota imangitagante arosa kaninasati kero irengiro bininopage.



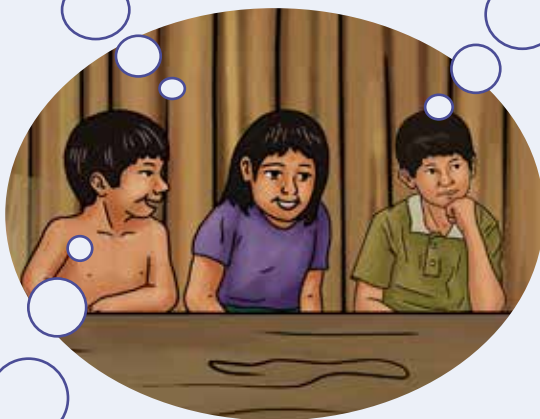
Nega nakankero nakematsake ninibabasike?

Yamëka intsome angengaigema, atiraka akanka inibabasitaigëri. Oka okomeitomotasantëna aretaigëmarotinta anibabasikero paniro kero imitokoitai, anetsagetaje basinipage angantagekara ogontanëma angematsantëmaro nibabasi-tagantsi aike angantopiantëro inibabasitaigiri patironage katagiteri.

Nimagero nakianke
nokogi nagote
ogomentobasikë? Pairo
pikanke pigontagarora?

Nakematsagero
ninibabasike
sangenarentsikë? Aroke
nakianka pairo nagiatë
arota nangematsagero
nosamitanterika?

**Nomonkaragero
nanibabasire**



**Nobetsikasitëmaro
sangenarentsi**

**Nanibabasikero
sangenrentsi**

Nakengairo nakematsagero
sangenarentsi? Aiti nakomëtakara?
Ati nakankero nimatajirori?
Namanake mitëgotenara
nagatsatantobakaro
sangenarentsipage?



Amonkarataigero Ogotane

Nanetsëkogima nigogeka, aike nakomëtakara arota najagitike nagotasantanë. Oka iroso mitëgotakaine arogeka naretëmakaro nakiankari, notabitankimaro nangiakema nomañëma yaka.



Nakantagekeri	Nimagero	Naganitëro	Pairo nanganke arota nomakero nagotane?
Najokotëro aike natsibatankaro nibatokoachari konijatatsi sangenarenstikë aike agiatsatirora kara ninibabasikero komantagantsitsa pitirooti.			
Nakenganeintëgotakaro okantagetari sangenarentsipage (kantëngichari – okanakari posigatsatobagari aike te osigobagima) nanetsëronta nigotagetira aike nakantageka nigoke ninibabasitagekero komantagantsitsa pitirooti.			
Nakomantëgotëro nibatokotachari aike pairoraka okomantobintaira pinibabentira osobikerosatati, nanetsëronta nakematsakeroka okantaira posigatsata sangenarentsi natsibatankimaro nigotagetira aike igotaigi nomatsigengajegi ikantokotiro komantagantsipage.			
Nangantokogero pinibabentagetira okarabasitagetiri, okantagetari, ikmantagekai sangenatëroora komantagantsika.			



Nakaninabenkimini paganitakekerori, karari aike ajakitige angenkema arota aganinatasantëro. Pibega, angengasikimaro notabitagekero somitagantsipage: Pairo nantë arota naganinatairo nagotanë? Oka notabitëri okiankanina nangantëmara ¡Jee, aro nagabeiro!

5

Patobasi

Oagantsi manchagintsipage kaninaro nomanchaki





Anetsero osiokotagantsi aike otabitiro somitagantsika:

- Pairo ontaigi osiakagantsikëni aike antasitetaigatsiri inatsi timagantsikë natimirori?
- Ora osintsagitagantsipage ontaigi nomatsigenga natimirori, paniro inasitiro tojainiko? Pairo okantobitiro nega?
- Pairo okantagetasitiro ochariatagetiro pobetsikaigi pairorapageraka igotagetaigiri nomatsigenga?

Nega nomarintëmaro?

Omagaro tsinanejegi inatsi natimirori ogotanerosonori pobetsikagetiro ochogompëro, tsagi, kitsagarentsi aike manchagintsipage. Iroro nakogantaiga, oka ogotagantsipageka ogometobagaigemaro kero opegantara. Aike, ora ogotagantsipongo okantakagantë patotagantsipage pogonijakantiro obetsikasitetagantsipage pogomeantiro tsinanejegi ogotasantatsiri natimirori. Iroro asangenabiritraigë komantomentotsitsa arota nangomantankero osangenatokontanëma kaninasati tojaiti ogotasantatsiri.

Pairo agotaigë patobasikë?

Anibabasaigë komantomentotsitsa karari nanetsëronta okanti ogotagantsika:

- Aniaigëro aike opatotaigëgo nibatokotachari sanegarentsikë, pëgatsatachari inatsi pitebasitekë anibabasaigëri.
- Aniaigëro pitirooti komeitasantatsiri nibatokotachari sanegarentsikë, nanibabsikenisati basinipage okanti sangenarentsipage.
- Angengasikimaro inagetirori aike okantageta sangenarentsipage ninibabasikeri.
- Anetsairo nibarintsitsapage, okomeitasanti pinibabentasanti, okanta sangenarentsi, pogomebintsatai sangenarentsi.
- Angomantakero pogomekai sangenarentsi anetsaironta igotageti aike igotaigi charineegi sangenatëgotëngichari.

Kaninatake paregare patobasikë 5. Aikero ajakitigiro arota ogotasantaiganake anibabasaigë aniagekero okantageta sangenarentsi. Yamëka piteeti anibabasaigë komantomentotsitsa



1 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Intsome omarintaigë anibabasaigero parintacha sangenarentsi. Okomeitasanti anibatëgotëri nomatsigengajegi.

Nanibabenkero okanti somitagantsika arota agengaro okanti ogotanepage.

- 1 Pairo ojita sangenarentsi anibabasaigë?
- 2 Pairo anibabasitasigero?
- 3 Kara nomarintëmaro nanetsero sangenarentsika, notabitëro: Pairo onibabenke sangenarentsika? Piro nibatokogengichane yaka sangenarentsike?
- 4 Negabasite aniagekero okapage sangenarentsika?
- 5 Aniaigiro okantageta sangenarentsipageka?



- 6 Nomarintëro nangankero nibabasi tagantsi nagontëmaro nagotane okanti sangenarentsika.



Anibabasikero



Sangenatsaro nomatsigenga 2024



Pingengerontasha

Ora sangenarentsi anibabasi taigë ironi sangenatsaro okomantobintairori okanta pimantagantsipage arota iromanantëro manantobintatsi.



Irointita pinibabasike pincharingatsaitiro yapatobenkaro intasitataigi nomatsigengajegi. Aike pisangenate pinibabentasantira patironage okaratsatagetiro sangenarentsika.



Oagantsi igotaigi nomatsigengajegi

Okantageta ora oagantsipage.

Ira nomatsigengajegi ineitaigi iriantinta ogotanerijegi yobetsikagetaigi osintsagitagantsipage aike oagantsipage ikantagetiro osikagantsipage yosikagantagetaro okanta anchatosipage. **Ora ikaigi nomatsigengajegi basiniati pinëmati teni aisati osigimaro okanta ikaigi atirijegi jantapage. Ora manchagintsipage opasiniatiti teninta aisati osigimaro okanta obotsotagetari, ontatagetari karari aisati okantobaga omagaro. Pogasitagani tanakipage, tsiosiki aike masoriki, ibitipage charito aike basinipage kaninataganeronera.**



Pobetsikagani kitsagarentsi okantagani ometsa pagani omegitegakë komarajengaro. Yamëka aroke pobetsikëmgani tokoya, oasitegero tsotorogikë oka omeganëma tsonaengaro; aroka ongomaratanë aisati oasitetajiro karari kero aisati posiganaro pibega aroke omotsitajengatanë. Oka oasitetagantsika iroraike ikantaganakaro teninta inbintaneti tsotoroki aroke ikantanakaro anerina (ibotsomento birakocha). Aroke opeagetanaka oagantsipage teni ontasantaima aike teni oasitaitaigaima pipëgopëro irasi choriegi.

Ora manchagintsi iroonti ikaigi patironage katagireti, aitisati ikaigi manchagintsi pairoraka inatsinera patotagatsi teka singitagantsi. Kara itimaigi nomatsigengajegi yametaigaro yoganontaiga poro manchagintsi irorai, ainta metaigaro iroganonkima mabati irorota ingaige.



Pobetsikagani tsagi, okantagani omegi irasintëmaro sërarijegi teka tsinanejegi. Ira nomatsigengajegi irinagaegi irointige ikaigi tsagi obetsikacha ometsakë omegi inatsi ogiomento ikiantaigarori itsonokë. Aisati okantaigiro jiraisonori ora tsagi ogetobëneroti tanakipage teka ibitipage charito irirota kaninataganërone. Iroro kantëngicha, yamëka pbisanake katagiteri ibegaigasati omagaro atirijegi aroke teni inasantanae tsagi aroke yobetskagetanëro ikantanakaro tokoyatsapage.

Pobetsikagani chogompërotsa, okantagani omegitsa pobetsikaigiri ogotasantatsi tsinanejegi. Okiagani okononkeroti asemakë, pobetikasitaganisati okiantagigari otomijegi tsinanejegi. Kara okaranomitagetiri osintsagitobëni tsiotsikipage teka basinipage kaninataganëronera. Okengabageti tsinanejegi inagaegi ora chogompëro obetsikagero omegitegakë iroro kochotasantatsi.



Yamëkari ainta ogotanëro pobetsikagetanëro oasitegantsipage okantageantari pibegasasati inagetatsi anchatosipagekë, oka pinibabentiroti irogotaneage nomatsigengajegi. Oka oogantsipageka iroonti antasantiro tsinanejegi okantagetatsi potsomentotsi pibega ana, tsotoroki, kërîtaki aike oyebatsa aike osotokanë tojaiti potsomentsotsipage, oka iroro igotaigi omagaro nomatsigengajegi jitacha Kirigantsi teka Oagantsi, ikantaiganakero inagasonori jiraisonori.

Iroraitsa

kitsagarentsi. Manchagintsi irasi sërari poagani omegitsakë.

chogompërotsa. Kijomentsotsi irasi janekijegi

ogotagantsi. Okantageta igogitekotiro inatsi anchatosikPe

kaninatsaro. Kaninatatsiri inatsi angantenina oogantsipage.

Yaka yobetsikaigiro omagaro, manchagintsi, aike kitsagarentsipage oka aroke opegëmanataka. Aikeka kero anebetsigiro irogotanepage acharineegi kero aniajiro okantogotagani irogotanepage atirijegi.

<https://bdpi.cultura.gob.pe/pueblos/nomatsigenga>



Angenganijinkero ninibabasikera

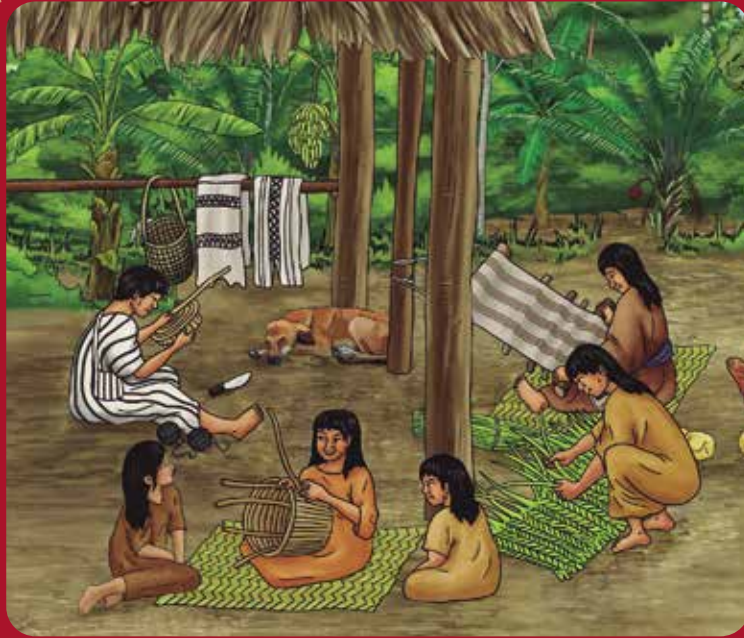


Arokenta inibabasitaiëro angantaigëro antagantsipage, karari angantaigëroti sangenaribasikë:

- 1 Natsongairo osatebitagetiri anchabatakë, nangantjiroti nagatsatobëri okantagantsi yobetsikagetaigi nomatsigengajegi.

Antagantsipage	Iikantagekarori	Okantari
Pobetsikagani kitsaganrentsi		
Pobetsikagani tsagi		
Pobetsikagani chogompëro		

Oagantsipage irasi nomatsigenga



- 2 Naniakeronta pinibabenti yaka sangenarentsitagikë, Pairo onibatëgotakai?
- 3 Piaro okomeibiritasanti oagantsipage okantaigi tsinanejegi natimirori?
- 4 Pairo pogae obiroka arota ongatingatsatasantë sangenarentsika?
- 5 Piro yobotsitatsaibirkerö sangenatëro oka?

“Ora ikaigi nomatsigengajegi basiniati pinëmati teni aisati osigimaro okanta ikaigi atirijegi jantapage. Ora manchagintsipage opasiniatiti teninta aisati osigimaro okanta obotsotagetari, ontatagetari karari aisati okantobaga omagaro. Pogasitagani tanakipage, tsiosiki aike masoriki, ibitipage charito aike basinipage kaninataganeronera.

- 6 Pairo komeitmotsantëmi pobetsikiro obiro arokenta pinibabasikero?
- 6 Kara okantagani oagantsipage pitimirori, ati anganke arota kero opega irogotane nomatsigengajegi? Pingantiro pigengane.

2 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Yamëka, instome anibabasitaigero sangenarentsi 2. ¡Aro angantaigë antagantsi kaninatatsiri!

Nopatotaigëma aike notanitaigëro somitagantsika arota angankero igotagetaigiri.

- Pairo anibabasitasigero sangenarentsika?
- Nomarintëro nanetsëro, notabitëro: pairo nibatokogengichane? Pairo inatsi angangira sangenarentsika?
- Nega aniakero okanta sangenarentsika?
- Aneiro aitiraka okanta inantaro sangenarentsika?



Anibabasikero



Yamëka, instome anibabasitiro antsigeronisati sangenarentsika, karari anetsaigënta atiraka angankerori, nakantini instome otabitaige mabatsati somitagantsi: Pairo nanei? Pairo te nane? Pairo nakantokotiro? Ora potabitagekeri intsome asangenatiro pisangenarebasikë.



Antasitetagantsi irasi atirijegi okengitsatokotiro

Igotaigiri

Tsinanejegi inatsi timaiçgantsikë Takana, aikero tonkë Bolibia, përo okengaigirorti ogotagatsipage pametaigaro ontasitetaigi aike okirigetaigiri.

Papatotaigaka tsinanejegi Tanakanajegi, atirijegi timaigatsiri aikero timomentotsikë jitacha La Paz, aike okatsingagetabëri aisati piniro anchatosipage, oparintanakaro kibatsigitepage pinasantiro anchatopage aro piniro Madidi - Tambopata, yaretakakaro opimantagansi iribiropage okomantëgotagetiro osintsagitagantsi, potsotagantsi kirikagantsi aike oogantsipage aisati okomantantiro atiraka okanta inebetsigiro ogotagantsi aisegi irorojegi. “Narojegi nogojjakantirori teni patiro ongomeiteti sangenatëgotachari, okomeititisi agakaninatobogobitara, opabakagetaigari omagaro nakantaigi komeitotomotaiginari”, Claribel Marupa, poro tsinane atiri Tanaka.



Tsinanejegi takana poagetaigi omanchahiegi.
https://imagenes.expreso.ec/files/image_700_402/uploads/2023/08/14/64dac275475ad.jpeg

Netseroti oka...

Ora anibabasike ironti netsagantsi sangenatatsi inagetirori ora okantokoti aisa pinagetiro ora inibategatoigiri.

Iroraitsa

kengagantsi.

Nibarintsi netsëgotiro pairoraka anganke angengemanika.

takana. Atirijegi tsimatsi aikero kolombiakë.

antasitetagantsi.

Ontaigi tsinanejegi ongantirotika oogantsipage.

Tsongaka

Ora ometsa kantaka sangenribasipage okantagani anchabata jitacha “*palca*”, oka iroro mitëgotiri ogëshotankima oogantsi arota kero osobotati, iroro aganinatëro paioka okogi ongomantante teka osiakagante, okantirosati nega arota kero opega ogotagantsipage inatsi timagantsigitekë. Okantokotiro pairoraka inagetatsi anchatosikë teka otisi, nija aike basiniripage. Ora tsinanejegi pogonijakantëro ogotanepage okanke iribirobasipagekë, oka okankero yagatikiki kasekari, chogotoro, aisati yagatikiki otsiti, aisatinta ikantobaka ibegetaiga piratsipage.

Okantomoitiro Kasandra Lurisi, tsipasi okarati osarinite 19, pigokero iroro okankero oogantsi pogomekeroninta oniro ake ocharone, okomantankero oka iroonti “Kengagantsi inaga” irasijegi acharineegi përotiro okantagani yamë kara yotasitetaigiri aike yobetsikagetaigiri ometsapage. “Igontaigaro antasitetaigiri akengaigirini anintaigiro atimomentojegi aike përo angankeroti patironage pairoraka antaigira. (...) naro nakaninatasantë nigokero ogotagantsika”, Okanke Lurisi. Oka atirijegika tsinanejegi oniagetaigërosati atiraka angankima “**kero opegantara**”, aike asintsitanëtige anetsëkobentanëro okankengani pogimingatëngani aniateegi, teni irinaje simapage, nogasëreka irironta yagaigi nakarataigiri arokenta yogimingatëro okanta netsaigiri kiekipage. “Naniaigëro oka antasiteteagantsi teka oogantsipage irorojengari mitëgotakaine omimantaigëro igotagetaigiri, arosati omañema angabintsëro ogotaneegi kero opegantara irogotanepage Takanajegi”, Okanke Fulvia Medina, poro obatakagantsi tanaka.

Pagëngani . (2023, agosto 14). Antasitetagantsi irasi atirijegi okengitsatokotiro igotaigiri.

<https://www.expreso.ec/actualidad/mundo/tejidos-indigenas-narran-saberes-ancestrales-169938.html>



Angenganijinkero ninibabasikera



- 1 Arokenta inibabasitaigëro intsome atsongairo asangenatajeni anchabatakë.

Okaratsatageti	Somitagantsi kengagantatsi	Otabitagantsi
1.	Pairo naniake?	
	Pairo te nane?	
	Pairo nagatsatobë?	
2.	Pairo naniake?	
	Pairo te nane?	
	Pairo nagatsatobë?	
3.	Pairo naniake?	
	Pairo te nane?	
	Pairo nagatsatobë?	

- 2 Pinibabasitiro sangenarentsika:

“Igontaigaro antasitetaigiri akengaigirini anintaigiro atimomentojegi aike përo angankeroti patironage pairoraka antaigira. (...) naro nakaninatasantë nigokero ogotagantsika”, Okanke Lurisi. Aike potabitiro: Pairo okantobiti Lurisi onintiroti otimomento aike okaninabentiro? Popëgabentiro pigengane pingeankeonta pikankeri obiro, okanti Lurisi aike ikantaigiri pomatsigenga pitimirori.

3 Pinibabasiro sangenarentsika:

“Naniaigëro oka antasiteteagantsi teka oagantsipage irorojengari mitëgotakaine omimantaigëro igotagetaigiri, arosati omañema angabintsëro ogotaneegi kero opegantara irogotanepage Takanajegi”, Okanke Fulvia Medina poro obatakagantsi tanaka.

Aike, potabitiro: Pairorako okantobike Fulvia oka iror kabintsakakairone akantagetaigiri? Okomeitomotimi?

Popëgabentiro pigengane pingengeronta pikankeri obiro, okanti Fulvia aike ikantaigiri pomatsigenga pitimirori.

4 Okomeitomotimijengari okengari Fulvia aike Lurisi? Pairo okantobiti pitirooti tsinanejegi ” Aniaigëro arota kero opega agenganepage”?

5 Pairo kaninatomotasantëmi sangenarentsikëga? Pingantiro antsikeroni, negaraka aike pomitokotiro pigengane.

6 Pairo osangenabirikengani sangenarentsika?

7 Pikantijengari sangenatërori yomonkaragero yogomenbintsatiri? Ati pingankeri inganinatantëmara?

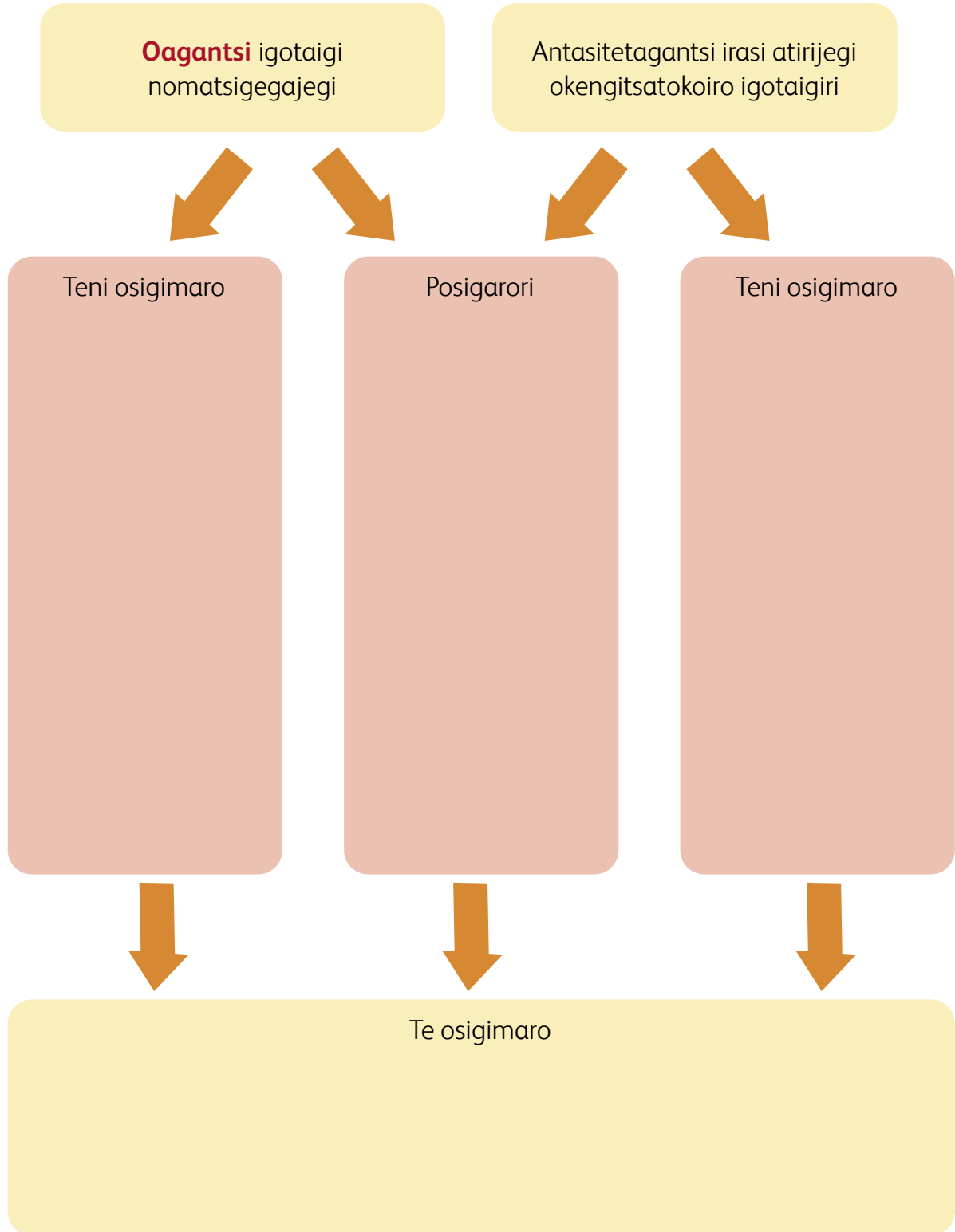
Intsome nangaratimi asangenataigëni



Yamëka obetsikanëna arota angantaigë poro sangenarentsi komantatsa. Karari agaigënta tojaiti sangenatachari inagapage arota nangomantankero aike nomimantëro nasangenare. Nomimantëro nasangenageri, teka internetkë, nomagantëro emailkë teka nogonijakantëro sotogitekë okonijatetiri arora iranibabasitaigëro netsabasibintsatatsi. Obetsikaigëmani, anetsasantëroti aike asangenakero karantasantatsiri onganinatantanëmara iromitokginani ogotinari arota nagonijakantëro natimirorikë.

Agontagekima basini sangenarentsi

1 Arokenta ninibabasikero nastongairo yaka osatebitagetiri:

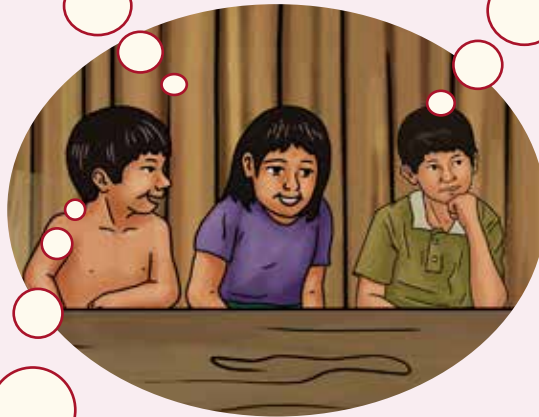


Nega nakankero nakematsake ninibabasike?

Eantijegi nibabasaneri, nintasantirori sangenarentsi nakantagetiri basinipage kengagantsi! Yamëka intsome angengasitimaro nimagero ka nakantagekeri.

Nimagero nakianke
nokogi nagote
ogomentobasikë? Pairo
pikanke pigontagarora?

**Nomonkaragero
nanibabasire**



Nakematsagero
ninibabasike
sangenarentsikë? Aroke
nakianka pairo nagiatë
arota nangematsagero
nosamitantenika?

**Nobetsikasitëmaro
sangenarentsi**

**Nanibabasikero
sangenrentsi**

Nakengairo nakematsagero
sangenarentsi? Aiti nakomëtakara?
Aiti nakankero nimatajirori?
Namanake mitëgotënara
nagatsatantobakaro
sangenarentsipage?



Amonkarataigero agotane

Amonkaragero ogotane agontëmara atiraka aganitanërori, arota aikero ajakitige ogotaiganake. Oka iroro ogotakakaine arogeka aretëmakaro okogira ogote arota angiankema basini ogotagantsipage.



Nakantagekeri	Nimagero	Naganitëro	Pairo nanganke arota nomakero nagotane?
Nakantagekero komantagantsi pëgatsataro basinitsapage teka komëtatsaro inëngitsi sangenarentsikë.			
Nakenganeintëgotëro sangenarentsi komeitasantatsiri arota nangematsatomëro sangenarentsi, nanetsagekeronta basinipage sangenarentsi okanti osangenatagetari.			
Nakengasikaro okanta teka inagetiro sangenarentsi ninibasikeri.			
Nomonkaragero nibarintsipage ninibatagetiri, okaninati nibarintsipage, kaninasatika okantageta omagaro yogomebintsatai sangenatëro.			
Nakomantankero yogomebintsatina sangenatërori noparintankaro irogotanepage charineegi.			



Nakaninabenkimini paganitakekerori, karari aike ajakitige angiankema arota aganinatasantëro. Pibega, angengasikimaro notabitagekero somitagantsipage: Pairo nantë arota naganinatairo nagotanë? Oka notabitëri okiankanina nangantëmara ¡Jee, aro nagabeiro!

6

Patobasi

Pobetsikagani kantiri angiantimaro kaniri





Anetsero osiokotagantsi aike otabitiro somitagantsi:

- Yamënika, pitimomentokëra përoka ontaganiniti konijasigatsi osikagantsikëga? Pairorako?
- Kara pitimomentokë, ati okantagani kaniri angiakero arota otianke piari? Pairo opogotasitagani?
- Kara opangitagani kaniri pitimirori pomonkarata arota obetsikë piari? Pairorako?

Nega nomarintëmaro?

Omagaro atirijegi inagetatsi timagantsikë, yobetsikaigiro kanirira piari iroronta imiretaiga nomatsigengajegi. Oka iroonti iparintaiganaka ikantaiganake omatsigengajegi jirai, ikantobintaigiro kantiri iroronta ikeantaigaro kaniri arotasati irobetsikëro piari. Ora ogomeantatsiri Sofía okanke intsome angantaige poro osikagantsi konijatagantsi jitacharikë Tik Tok arota ongomantantiro irogotanepage nomatsigenga, aisati ogokero okantagetari aike pairoraka okomeibiritira. Iroro, anibabasibirike sangenarentsi nibatokotiro aro angantaigë agiataigëri jitacharikë matseirontsi osikatsatagantsipage.

Pairo agotaigë patobasikë?

Yaka patobasikë agiataigëroti oka:

- Aniaigëro aike opatotaigëgo nibatokotachari sangenarentsikë, pëgatsatachari inatsi pitebasitekë anibabasitaigëri.
- Aniaigëro komantagantsi pëgatsatobagachari inëngitsine sangenarentsikë.
- Angengasikimaro sangenarentsipage anetsërona nibatokotasantachari aike aniantëmaro nibatokotasantachari sangenarentsikë, karari nanetsërona okantageti basinipage sangenarentsipage.
- Anetsairo nibarintsipage sangenatëngichari, iroronorika komantagantsipage, okantagetari, aike ogomebintsataira anibabasikerori.

Kaninatake paregare patobasikë 6. Aikero ajakitigiro arota ogotasantaiganake anibabasitaigë aniagekero okantageta sangenarentsi. Yamëka piteeti anibabasitaigë agiatsatagantsi.



1 Sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Intsome omarintaigë anibabasitaigero parintacha sangenarentsi. Okomeitasanti anibatëgotëri nomatsigengajegi.

Anibataigë otabitankimaro somitagantsi arota angiankeri igotaigëri.

- 1 Kara okantageta sangenarentsi (ogibaretsa, osikagantsi, nibatokotacha inatsi osobikero, okaratsatagetiri, aike basinipage.), Pairo ojita sangenarentsi anibabasitaigë?
- 2 Aisatijengari okanta anibabasitenika kengabagirentsi aike agiatsatagantsi? Pairo mitëgotakaine arokenta igotaigëri inibabasitaigë, irorota ogiataigë yaka sangenarentsikë?



- 3 Basini, anetsairo ogibaretsa aike iniro osobikero atsongairo asangenarebasikë yaka osatebesigiri, ogotobaenta somitagantsipage oniantëmaro otabitagekeri anibabasikerotika:

Kantiri yobetsikagetaigi Nomatsigenga	
Topetsa: Okomeitomotasantiri nomatsigengajegi	
Tamisi: Sibitsa komeitatsi irasi atirijegi	

Pingengero oka...

Ora koronika iroonti sagenarentsi nibatokotitor abisangekengitsira jirai teka yamëkatira. Okantëmataro pibega kengabagirentsi. Aro aniakero ogibaretsa, parintaro, agangi aike pitsongari.



Anibabasikero



Ogibaretsa

Yomanokota sërari iniantagetiri

Parintacha

Kara notyomijanitanëri aike arokë noboinatanë, yogometagekina apatomako, irironta jatagetatsi jantapage iniagetiro basinigitetape, iroo naniantagekaro omagarogite okaragiteti timagantsigitepage irasi nomatsigenga.



Yaka nanigitekeri aro opañaka naniakero okantagani kenabagetagantsi, pangitagantsi, obiitagantsi, osintsagitagantsi, obetsikagantsi pongotsi aike matagantsipage. Oka niaitagetake janta, teni nakeanka osarinikë 2025, nokoganë najate najokanëro natimomento nakogi nagotokotiro okantagani ogomeantagantsi. Nogabisë okarati 5 osarini karari nakaninatë nigotagekerinta atirijegi pañagetacha basinigitekë timagantsipage.



Agangi

Pareka osarini 2010 nipigaa natimirokë, yamëka aroke nogomeantë nogomeantë nogomepairi iriatiegi itomijegi nomatsigengajegi. Nakaninatasantë nagobiakero nantira. Kara napatosisigiri nogomerejegi ninibatagasegiri atiraka okantagani kaniri posibitasetagani opegani fariña. Ora natimoemnto teni obetsikiro kaniri pibegani perintsika, teni osibitasetegani kaniri aike opëro, patiro naneiro pobetsikagani piari. Naro nakianka nakantaigëri kara nogomekeri otingomentotsi okantagani posibitadatagani kaniri obegantanëmara perintsi ijitaigi basinisatiegi fariña.

Kara nasangenagintikerai ogometagantsipongokë naniake poro **natsibabintsare**, kaninarosonori opañaka timagantsikë Tikuna. Oka tsinaneka opabinintina perintsi ojitira fariña, kara teni ongomantinaro atiraka okantagani pobetsikaganiri. Aro opañaka, nakenganaka nokogi naniajantiro arota nosamitantiro nogotasantantajimara nagabiankimaro nakenkagiri nogometiri najanikitejegi.

Okëtagetamanë sabarokë manchakorikë ereno okaratanë osarini 2012, okaragitetanë te nogomeantasege, niake itimaigi ro atirijegi Tikunajegi. Nakenake pongokë ochabinigitetanë ikaratanë paba 6: 00 pm nakenantakaro **sigomentotsi** jatatsi aikero Irimakë. Nakaninatë nisiokotaneankari naniagetanëro kaninagiterosonori okantagetari aike nakarasigiro poro tsinane omanchakitaga aro nareka Irimakë. Karari terai otsongema nakengaro naretima, aro nakenganaka atiraka nanganëma narëkotanëri. Ora **arakomentotsi** aroke pogiakena iroro aganënane, narëkotanë aikero najake timagantsikë jitacha Ikitos. Nogabisë kosamanisati ikarati 60' m, ora arakomentotsi pagëke, nisotokanë omagaro nobatsapage natsarogantë, nobasobitagetanë.

*Irointita
anibabasitaigë,
intsome
otabitagetanëro
somitagantsi
posamitaira. Aisati,
agenngantaimaraora
nomotsotsaitanëro
pinibabenti
sangenarentsika.*



Katsirigagerosonori nakenganentanëro nashonkaro tsatacha nobangokë.

Teni ninobinte nanigitetanë naninatëmaro okantageta timagantsigiteka. Nasintsibagetë naretimata otimirori Maira, natsaroganeintë, irrokeri naneingomento osintsibagetanë, yamëka teni nogote pairoraka nakantasitanaka nega. Teni nagematanë niake notetanaka bote jatatsi timagantsikë jitacha Cushillo Cocha, timagantsi otimirori tsinane nakenganakera. Notetanaka aike nisobiake nakaninaneintë teni nangengero pairoraka nomasobibirikera. Niakaero nabateatanëro komatea nija. Iroroke anchatsipage kañasitëngitsi, jonokagite kaninagitero aike kisajengaro, irroke otiriritë motoro pogagisantakakenaro nanigitetiri. Pabisë maba katagiteri aroka nareka timagantsigitekë. Nanipë jantakerai kaninajirosonori tsinane, pobetsikagetaigi kantiri, teni nogotiro pairoraka pobetsikobitirora.

Nagëtëmatanëtige botekë, nosamitë poro tsinane noparintaka naniopë.

- Chopinitai tsinane, pineirojengari tsipasi jitachara Maira?
- Jee, naneiro.
- Pingantina, ati nangenake narekimaro obangokë?
- Pairo pijita obiro?

Nakemobëro somitagantsika nopeikotanaka, tigeti pairo notabitanaera. Naneingabinintanë sintsisonoriti aike teni nanibabintanae.

- Naantsi otsibata jirai ogotagantsipongokë, nomatsigenga nini nokogini naretima obangokë.
- Pingenantëmaro katingati okanake obatatsira, piretanëmaka aiti tojaiti sibatatsaisi, aikero pomatepagokë pigakanëma 50 m aro piniakero sitëgori piniro sabirosi. Aro otimiro iroro okaratiri ojime, otomí aike iriegi.

Ojime, Otomi? Teni nogobintsatanae, teni nogosige arogeka paganke, teatisati arogeka inë otomo. Aro opañaka opeganaka notsoro aike naneingomento antsigero okanaka.

Natimake pabokoroti katagiteri obangokë Maira, okabintsëna, natsibatakari ojime nogiatagekeri obangiresitekë. Kara napaigasegi aike nantasegi okomantënaro atiraka okantagani pobetsikagani posibitasetagani kaniri arota omeganëma fariña. Kara okarantanai katagiteri naniopanëntiri poro atiri ogotasantiro obetsikantimaro fariña. Nanetsabirikeri ikantira, ikomantënaro kotigitiomotari irankerori, aike atiraka okantagani obetsikërori.

Nogasëretanaka arokenta pënbake nopigaima, karari nakaninatë nigokero tojai irogotane atirijegi jitacha Tikuna, nigokero okantagani osibitasetëro kaniri arota obetsikëro omegantanëra fariña, aro nipiga nobangokë. Okarake 20 katagiteri nogabisë teni naniajiri apatijegi, 20 katagiteri nigotasantëro irogotaneegi Tikunajegi, kengagantsipage atsi intsomasitiro eiro yamë.

Pigotijenga...

Omagaro timaigatsiri iragitaigëroti oka arota kero pitsonga pagani topetsa teka tamisi.

1. Ora sibitsa arokera pikibetsatë iroko komeitatsi antiro kanitiri, karari okibentsagetiri, agëroka otiomijanitsa kero okëshotomotai kantiri.
2. Aroga osiretsatëro kaninasati angankero arota kaninasati inanë kantiri. Agantasibagekimaroka kero okaninati kantiri. Okomeitisati kero itoatiro omagaro anchatopage keroka tigeiti agairo antantajimara obetsikagantsipage.
3. Intsome ongogaige tojaiti pinasantiro topetsasi, poropage agetanë arota kero itsongiro inantanaimara basini inanatsinera.
4. Okomeitisati aroka aniake tojaiti intsome opëshanontiro, ojogobentagekero anchatopage te ongomeite.
5. Teni ongomeite antajiro tamisi teka topetsa inanatsinera iroontinta tsororo.

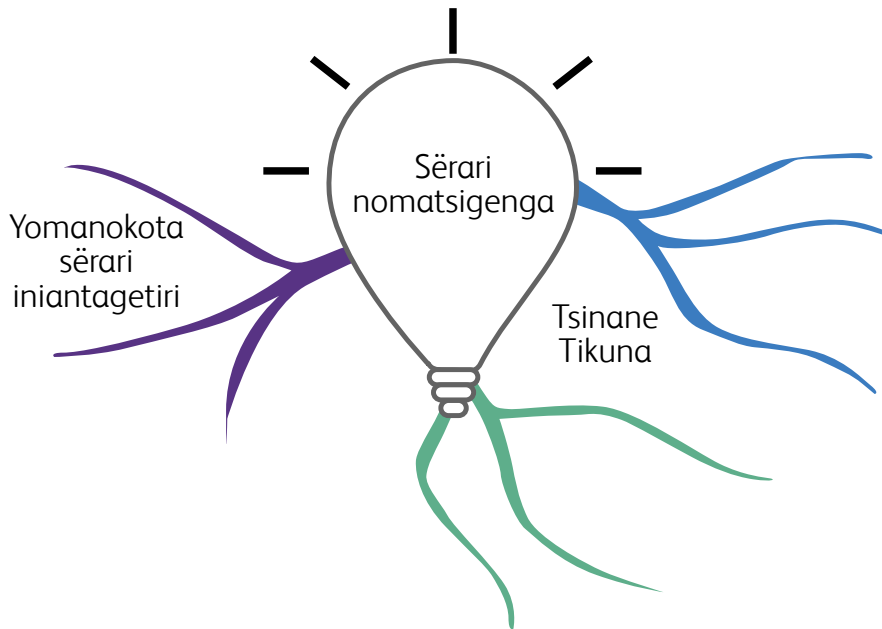


Angenganijinkero ninibabasikera



Oka antagantsika opimi yaka, pingantiro pisangenaribasitekë. Aroka ingankero posamitiri ogometimiri teka iromitokogimi pomatsigengajegi.

- 1 Arokenta pinibabasikero, pitsongairo kengangantsika:



- 2 Antsita pinibabasikeri teka pigotagetira, pingante pabokorooti pigengane pairoraka okomeibiritasanti topetsa pitimiro.
- 3 Obironta nibabasitaneri okomeitisati pinetsero sangenarentsi pinibabasitiri. Aike aroka pitsonkero pinibabasikero, potabitiro:
 - a) Pikantijengari komatagantsika pikanke kaninatake?
 - c) Pairo mitëgotëmine sangenarentsikë arota pigonijankero pikematsatobëroka?
 - ch) Pairo pingomantatsakeri arota iraganinatairo sangenarentsika?
- 4 Pairo ojibirita ogibatsa sangenarenstikëga “Yomanokota sërari iniantagetiri”? pomitokotiro pigengane pinetsërona pinibabasikeri teka pigotagetira.
- 5 Paioe yogometsatëmi sangenatërora sangenarentsika? Pikantijengari yaka sangenarentsikë imatakakemiro igotakakemi? Pairo komantatsakaine arota osiakagantaigëro?

2 sangenarentsi



Terai anibabasitiro



Yamëka, instome anibabasitaigero sangenarentsi 2. ¡Aro angantaigë antagantsi kaninatatsiri!

Pinetsero nibarintsitsapage pagënganiti sangenarentsikë pinibabasikeri, aike potabitiro somitagantsipage:

- 1 Pairo onibabentasantë sangenarentsika?
- 2 Pairo ongomantasantakai sangenarentsika anibabasikeri?
- 3 Pairo ojita ogibaretsa ogainero eiroegi

agamakatsinga	tipití	sebukan
kumare	kaniri	tirita
kurito	pigantero	imasi
katsingamachaki	koshoro	irorosonori
obiriagantsi	omitatëro	irinagaegi



Anibabasikero



Iroraitsa

agamakatsinga. Nibarintsi pogamitati arota anganke agamagirotso katsingagitero.

katsingamanchaki. Manchagintsi tera omasobitaneante.

koshoro. Iroonti okantokotiro keroka agobeiro pairoraka angantera.

irorosonori. Iroonti piniabenti kerokeraika ontëmata pairoka.

obitagantsi. Angakero manchagintsi arota omiriatanë omanapage.



Nanetsairo nibarintsitsapage iroraitsapage inëngitsi sangenarentsikë. Aike intsome anetsaige aitika basini iroraitsapage aike osamitaigëro ogomeantatsiri teka nomatsigengajegi. Aike intsome angantiro pairoraka pinibabentatira sangenarentsikëga.

Kolombia: Agamakatsinga, sebukán o tipití



<https://www.facebook.com/BritishCouncilColombia> <https://www.facebook.com/BritishCouncilColombia/videos/c%C3%B3mo-se-puede-comer-la-yuca-brava-todas-las-familias-puinave-cultivan-en-sus-cha/493928564699475/>

Parintacha

Ora **Agamakatsinga, sebukán o tipití**

iroonti pobetsikantagani pairorapageraka oka okantëmataroti sibitsapage. Pimoroganarokititi tso magi karari aiti ositsa otsataitiga. Kara pimorogiri aro omiankero obatsapage kaniri aike okoningobëro kero oparingantara kantëmataka **konoboro** teka okantëmaka **otsegopage anchato**, arota kero oparigi kaniri koshorinta ogëro, aisati okomeiti omiriakero arota osotoatanë ojaa kaniri.

Ora agamakatsinga paretëmataro okibeantsasati 1m pomonkarataro, aike pimoroganarokite pomonkarataro onaroki okarati 10 cm. Aitisati Agamakatsinga pobetsikëngani omitatasantëngani aike antsagero aro obiakero osotoatantänëmara ojaa kaniri.

Pingengero oka...

Nanetsairo nibarintsitsapage iroraisapge inëngitsi sangenarentsikë. Aike intsome anetsaige aitika basini iroraisapage aike osamitaigëro ogomeantatsiri teka nomatsigengajegi. Aike intsome angantiro pairoraka pinibabentasatira sangenarentsikëga.

Iroroke jitachara sebukán iroonti yobetsikagetaigi omagaro atirijegi timagantsi kolombiakë teka basinigitesatipage. Oka iroonti obigatiro ojaa piganteropage kaniri, karakesata aro omeakengani mañoko teka ijitaigi fariña, teka basini yapabintsataigi itimaigirori keronta opigabintsatanaiti.

Oka okantëmaroti osotoamanento pairorapageka yapantaigaro timaigatsiri yobetsikantaigaro sibitsapage komeitasantsiri, oka pobetsikantagani anchabisi jitacha tirita teka juajua, oka iroso timekaganëmarone aike ontsibatobagasantëma kero osobotatantara. Ora jitacha tirita pigotasantagani omagarogite iroonti anchabisi irosoonoritatsi kosoro, timatanero aro aniakero anisatipagekë achatosipage. Okantagani igengitsare sikuanani okamantantiri itosorintsiteegi ijitaigi Furnáminali iroso netsëri imasi sima jitacha curito, ipeakero sebukán. Iroroke ijitaigiri titira ojitaganisati arouma.



Ischnosiphon arouma

Patotsa sangenarentsi

Ischnosiphon arouma iroonti anchasi kajasitagero pagani iroonti tojaiti otongi okantagani timagantsigitepagekë inintobitiro ositsa aronta piniro arota imeakero antagantsipage pairorapageraka ikogi irobetsikaige atirijegi pibega kantiri, teka pamentotsipage. Piniro katsigagerikë ara te inasantae achatosonori onintiro omagasi, paretaro piiro ongarake 20 a 1000 msnm (Linares et al., 2008; Suarez & Galeano, 1996).

Iroininta anibabasitaigë, atsi aniantima otabitaigë: ora arouma inatsi Kolombiakë pisgaronjengari topetsa inatsi atimirori?

Ora sebukán, kamakastinga teka tipití aisatijenga okantaro asiegi?

Ati ikanta sima jiacha kurito?

Ora Tipiti aisa okantaro huarumá?



Iroro kantëngicha, omagaro atirijegi timagetatsi jantapage, ira irinagaegi aroke teni aisati ingantaigai ibekanane obatanëngitsi jirai, aroke opasinigiteka. Yamëka ira atirijegi ikantaigi sebukanpage, teni patiro irobetsikiro ikantirosati inagetsti basinigitekë, yogonijakantiro irobetsikane katsingamachaki, karari teni irobeokotiro irogotanepage iroro ikantagetaiga pairorapageraka, irosonorinta aike onintasantanëtigengani.

Sangenarentsi pagëngani:

[https://ceres.mcu.es/pages/ResultSearch?Museo=MAMA&txtSimpleSearch=Exprimidor&simpleSearch=0&hipertextSearch=1&search=advancedSelection&MuseumsSearch=MAMA%7C&MuseumsRolSearch=42&listaMuseos=\[Museo%20de%20Am%EAfrica\]](https://ceres.mcu.es/pages/ResultSearch?Museo=MAMA&txtSimpleSearch=Exprimidor&simpleSearch=0&hipertextSearch=1&search=advancedSelection&MuseumsSearch=MAMA%7C&MuseumsRolSearch=42&listaMuseos=[Museo%20de%20Am%EAfrica]) <https://catalogo.biodiversidad.co/file/5fe360eef0e272637c1efc16/summary>

Obairopage

Pachakiripage; arouma, Soboro, guarumá, waruma; balay, balayo; Pachakiri; kongá; kongo; guarumá katari, yaruma, yarumo, wuarumá; jingurú, bena; inine baaka; tiritá.



Angenganijinkero ninibabasikera



Omagaro antagantsi inagekengitsi yaka pingantiro pisangenarebasikë.

- 1 Arokenta pinibabasikero, pingante komantagantsitsa pingengeronta **Agamakatsinga, sebukán o tipiti** kanta Kolombiakë. Karari kero pomagisantiro okantagetari: Ogibaretsa, ogibare osobikeroti, agangi, (sangenarentsi, osikagantsipage) teka atiraka agekerori asangenabintsageri.

Ogibaretsa:

Ogibare osobigeroti:

Agangi (sangenari, osikagantsipage)

Osikagantsi agangisonoriti
(nibatokokengichane)

Okantagetati:

Sangenatëror(a):

Pingengero oka...

Iroonti sangenarentsi inagetiro osikagantsipage komantakainera.





- 2 Yaka okanti sangenarentsika, ikantakegaroti antagantsipage katsingamanchaki, sebukán teka tipití. Ati okantomotimi obiro? Pomitokotiro pigengane, aike pingomantankero pomikerotika teko, aike aike pigengane mitëgotërone pinibabasikeri teka inagara pigotasegiro obironta nomatsigengasonori.
- 3 Yaka sangenarentsikëga pinibabasikeri: “Oka okantëmataroti osotoamanento paiorapageraka yapantaigaro timaigatsiri yobetsikantaigaro sibitsapage komeitasantatsir, oka pobetsikantagani anchabisi jitacha tiritateka juajua, oka iroso timekaganëmarone aike ontsibatobagasantëma kero osobotatantara”. Potabitiro somitagantsika. Pairo ikantaigi atirijegi Kolombiasati arota ingantimaro tiptia irankerotika tsongakatsika arota ontimëgantänëmara? Ati onganëma keroka ikantaro oka?
- 4 Ati okantomokimi sangenarentsika pinibabasikerori ikanta atirijegi timaigatsi Kolombiakë yobetsikantaro tipití? Aisatijengari okantëmataro ikataigarori pomatsigenga timaigatsi pitimirori teko?
- 5 Pairo ojita yobetsikagetaigi nomatsigengajegi pitimomentokë ikantaigaroka arouma? Pikantijengari ikabintsaigi sibitsapage yobetsikantarora kantiri arota irogontanaima irinagaegi nomatsigenga?
- 6 Ati okanka ikengaigaka arota ingankero obetsikagantsi tsongakatsinga, sebukán teka tipití timaigatsi atiri kolombiakë? Aisatijenga okantaro pinagetanëri basinigitekë timagantsi Perukë?

Intsome nangaratimi asangenataigë



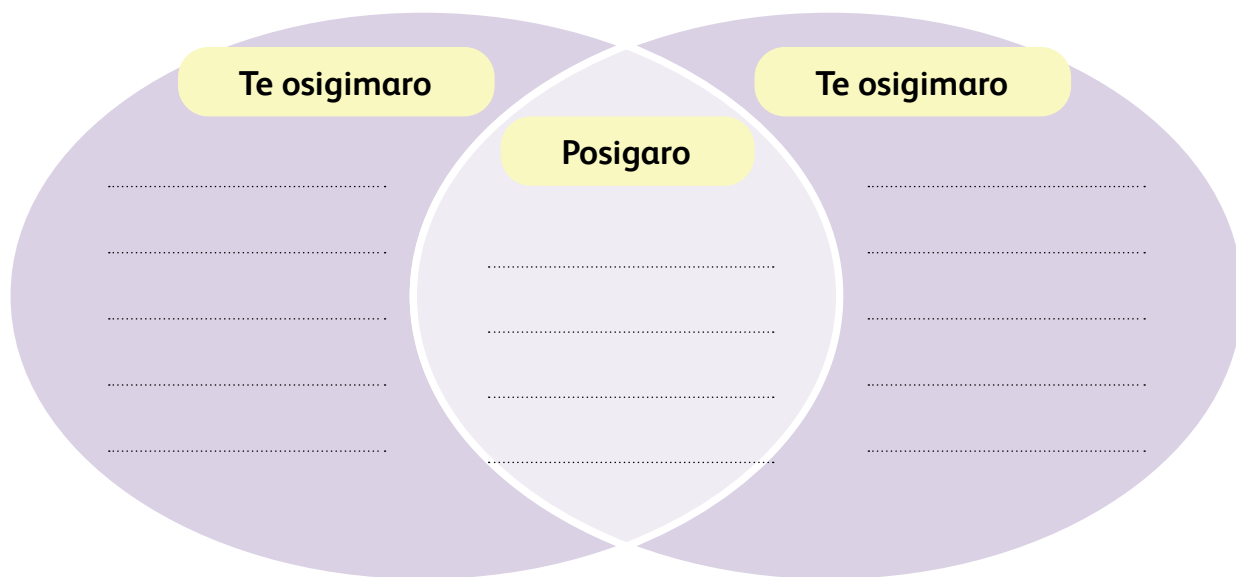
Yamëka obetsikanëna arota angantaigë poro sangenarentsi koronika. Karari agaigënta tojaiti sangenatachari inagapage arota nangomantankero konijamentotsikë jitacha tik tok. Nogonijagantëro nasangenakeri komantagantsitsa, obetsikaigë osikagantsipage. Obetsikaigëmani, anetsasantëroti aike asangenakero ogotagantsi tipiti onganinatantanëmara iromitokoginani ogotinari arota nagonijakantëro natimiorikë.

Agontagekima basini sangenarentsi

- 1 Arokenta inibabasi taigëro pitirooti sangenarentsi, instome anetsaigero aitika posigatsatobakari aike aniakero te osigimaro. Antaigëro ti asangenamentobasikë otsongantaimaro osatebetagesigë oka:

Kantiri, el tejido ancestral del pueblo nomatsigenga

Kolombia: agamakatsinga, sebukán teka tipití

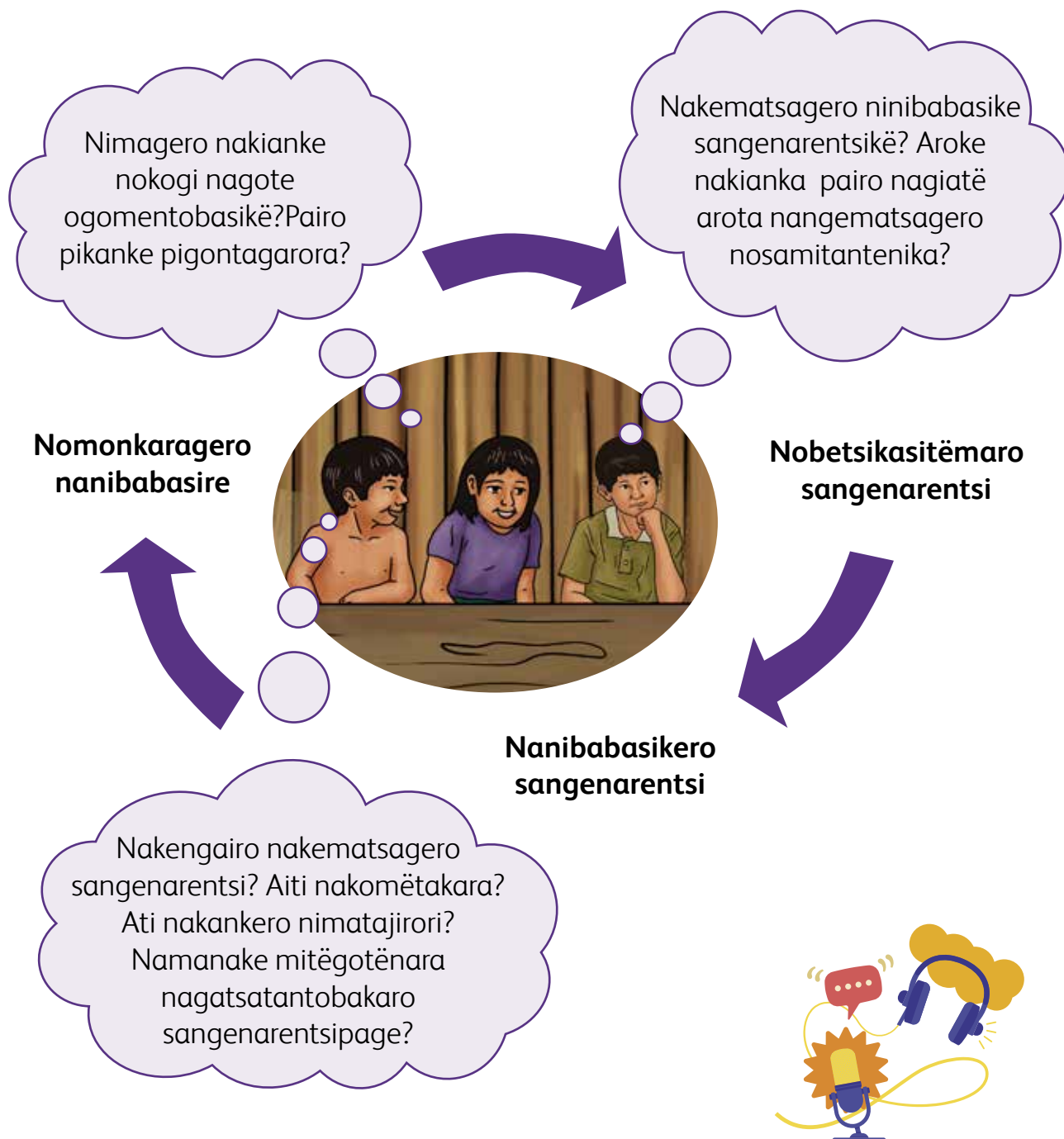


- 2 Aroke nosigantakaro okantagetari pitirooti sangenarentsi ninibabasikeri, ati okanta pigengane pitsonkerotika obiro, pigonijakantiro aike pigatiro jitacharikë Tik Tok:

A rectangular grid for writing, enclosed in a decorative border with orange and green wavy patterns. The grid has a vertical line on the left side and four horizontal lines, creating five rows. The top row is partially filled with a light green color.

Nega nakankero nakematsake ninibabasike?

Yaka akantagetaigëka patobasikë, anetsaigaka igotaigëka inibabasi-tagëro teka agatsatobëroka inibabasi-tagëkeri. Yamëka, intsome angengasitimaro atiraka opañagarori, apatobirikaro teka imitokogina ogameantatsiri.



Amonkarataigero agotane



Amonkaragero ogotane agontëmara atiraka aganitanërori, arota aikero ajakitige ogotaiganake. Oka iroso ogotakakaine arogeka aretëmakaro okogira ogote, arota angiankema basini ogotagantsipage.



Nakantagekeri	Nimagero	Naganitëro	Pairo nanganke arota nomakero nagotane?
Nakantagekero komantagantsi pëgatsataro basinitsapage teka komëtatsaro inëngitsi sangenarentsikë.			
Nakenganeintëgotëro sangenarentsi komeitasantatsiri arota nangematsatomëro sangenarentsi, nanetsagekeronta basinipage sangenarentsi okanti osangenatagetari.			
Nakengasikaro okanta teka inagetiro sangenarentsi ninibasikeri.			
Nomonkaragero nibarintsipage ninibatagetiri, okaninati nibarintsipage, kaninasatika okantageta omagaro yogomebintsatai sangenatëro.			
Nakomantankero yogomebintsatina sangenatërori noparintankaro irogotanepage charineegi.			



Nakaninabenkimini paganitakekerori, karari aike ajakitige angiankema arota aganinatasantëro. Pibega, angengasikimaro notabitagekero somitagantsipage: **Pairo nantë arota naganinatairo nagotanë?** Oka notabitëri okiankanina nangantëmara ¡Jee, aro nagabeiro!

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla. La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa. La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo. Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato. El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos.

Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos. Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.

EL ACUERDO NACIONAL

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las

personas que conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

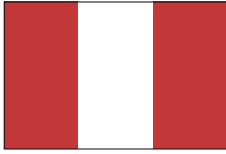
4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción.

Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA

Artículo 49 de la Constitución Política del Perú



BANDERA NACIONAL



ESCUDO NACIONAL

HIMNO NACIONAL DEL PERÚ

CORO

Somos libres, seámoslo siempre,
y antes niegue sus luces el sol,
que faltemos al voto solemne
que la patria al Eterno elevó.

HIMNO NACIONAL

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1

Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2

Toda persona tiene los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3

Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4

Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5

Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6

Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7

Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8

Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9

Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10

Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).
2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12

Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.
2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso el propio, y a regresar a su país.

Artículo 14

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.
2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.
2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).
2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.
3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.
2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18

Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19

Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.
2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.
2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.
3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22

Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener, (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.
2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.
3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.
4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez y otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.
2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.
2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.
3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.
2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28

Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).
2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.
3. Estos derechos y libertades no podrán en ningún caso ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30

Nada en la presente Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

DISTRIBUIDO GRATUITAMENTE POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN - PROHIBIDA SU VENTA